

ویژه نامه جوانان شهید

۲۲۱۱

میلاد



ضمیمه روزنامه شهرآرا ◀ از فرهنگ، هنر، ادبیات ▶ ۱۱ مهر ۱۳۹۸ ◀ شماره روزنامه: ۲۹۳۸



گفت و گو با میلاد حسینی که رمان تازه منتشر شده اش در جغرافیای شهید می گذرد

همیشه حق با راوی نیست

در باره عمران صلاحی با صدای فریدون فروغی بخوانید یا نه میلاد

ترمیم استخوان های شکسته در آمدی کوتاه به سینمای افغانستان و افغانستانی ها...

وقتی همه انتخابشان را کرده اند نقدی بر «ماجرای نیمروز: رد خون» با نگاهی ویژه به شخصیت پردازی فیلم

سه تکه روی در همیشه معنای مرگ می دهد مدرسه با ما چه کرد و چه خاطراتی برای ما به یادگار گذاشت؟

تمام شدن کوپن جعبه کمک های اولیه مستندنگاری



حبیبه جعفریان

رونالدو مدام اشک‌هایش را با پشت ساق دستش و آستینش پاک می‌کند و می‌گوید هیچ وقت این را ندیده بودم؛ «اوه خدایا! فکر می‌کردم یک چیز FUN است! او! ببخشید.» و باز گریه می‌کند

لحظه گریستن مرد همیشه پیروز

پیرس مورگان، روزنامه‌نگار و مجری معروفی است در بریتانیا که سال‌هاست برنامه‌های خیلی محبوب دارد؛ از همین‌هایی که اسمشان هست صبح‌به‌خیر یک چیزی یا یک جایی. اسم برنامه مورگان هست «صبح‌به‌خیر بریتانیا»؛ برنامه ۱۰-۱۲ روز پیش مورگان مصاحبه بلندی بود با کریستیانو رونالدو. تا این جای کار همه چیز عادی است یا دست کم من فکر می‌کردم عادی است. اما لحظه‌ای در مصاحبه هست که مثل همیشه به ما ثابت می‌کند هیچ وقت هیچ چیز عادی نیست.

در دقیقه ۲۳ مصاحبه، مورگان با رونالدو درباره پدرش حرف می‌زند. یادش می‌آورد که پدرش بعد از اینکه در آنکولا و موزائیک برای دولت پرغال جنگید هیچ وقت آن آدم سابق نشد و بقیه عمرش را با اعتیاد به الکل سر کرد و آخر جان بر سر همین گذاشت. مورگان از رونالدو می‌پرسد این ماجرا چه تأثیری روی او داشته؟ آیا هیچ وقت به این فکر می‌کند که چی شد که پدرش شد این آدم؟ رونالدو کمی این دست آن دست می‌کند و می‌گوید وقتی صحبت از پدرش می‌شود خیلی کلمات درست و دقیقی برای توصیف رابطه‌اش با او ندارد. این‌ها را با همان میمیک معروفش که همیشه یک لبخند نصفه نیمه فاتحانه ضمیمه‌اش است و قرار است حس مرد همیشه پیروز را القا کند می‌گوید. بعد مورگان خبر از کشف ویدئویی در تلویزیون نروژ می‌دهد در سال ۲۰۰۴ که پدر رونالدو را دم در خانه‌اش در نروژ -خانه‌ای که رونالدو برایش خریده بود- نشان می‌دهد. ویدئو یک دقیقه بیشتر نیست. پدر جملاتی می‌گوید درباره اینکه به پسرش افتخار می‌کند اما کسی که همیشه حواسش به کریس بوده مادرش بوده است. می‌گوید مادرش محافظ اوست، یک بادیگارد پنج ستاره. دوربین روی صورت رونالدوست که به جلو خم شده و زل زده به این ویدئو. اول با همان لبخند مقتدر، بعد در چند صدم ثانیه با طوق سرخی دور چشم‌ها، و بعد گریه. مورگان تیر خلاص رازده است. رونالدو سه بار می‌آید که جمله‌ای بگوید اما نمی‌تواند. مدام اشک‌هایش را با پشت ساق دستش و آستینش پاک می‌کند (دقیقا همان طور که همه‌مان وقتی ۱۰ سالمان بود پاک می‌کردیم) و می‌گوید هیچ وقت این را ندیده بودم؛ «اوه خدایا! فکر می‌کردم یک چیز fun است! او! ببخشید.» و باز گریه می‌کند.

۱. وقتی این مصاحبه را می‌دیدم دلم برای چیزی خیلی خیلی تنگ شد؛ برای شغلم به عنوان یک روزنامه‌نگار؛ برای تجربه دوباره لحظاتی که آدرنالین تو را جابه‌جا می‌کنند؛ برای روبه‌رو شدن با یک ستاره؛ برای پدرم؟

۲. من از کریستیانو رونالدو متنفرم؛ با اینکه همیشه یک رئالی بی‌برو بر گرد بوده‌ام. مهم‌ترین امتیاز این نوع نفرت‌ها این است که حس تو درباره آن آدم را از قضاوت تو درباره آن آدم با وضوح کورکننده‌ای جدا می‌کند. رونالدو به عنوان یک آدمیزاد، رونالدو به عنوان یک فوتبالیست. این‌ها برای تو مثل بهشت و جهنم از هم متفاوتند. اما می‌دانید بعد چی می‌شود؟ روزی از روزها یک مصاحبه از راه می‌رسد که تمام این یقین و وضوح کورکننده را روی سرت خراب می‌کند. مصاحبه‌ای که در آن رونالدویی که

به ناخن می‌گشایم عقده‌ها از موی زولیده سیبیه بختیم، چه سازم؟ در خور مو نشانه‌ای دارم نادر مشهدی

کافه داش آقا

روزگاری پاتوق اهالی هنر و ادبیات این شهر بوده. به حرمت این خاطره مشهد نام این صفحه تا اطلاع ثانوی دکافه داش آقا خواهد بود

ازش متنفرم می‌گوید هیچ وقت نتوانسته «واقعا» با پدرش حرف بزند، چون او همیشه مست بوده. دارد می‌گوید «من یک جور اعتیاد به برنده بودن دارم. دست خودم نیست.» دارد می‌گوید از مشهور بودن خسته و فرسوده است چون شهرت نمی‌گذارد خودت باشی و این کسالت بار و ترسناک است، مثل حبس خانگی است.

۳. دلم برای لحظه‌ای که می‌فهمی هیچ چیز آن طور که ما فکر می‌کنیم نیست تنگ شده است؛ لحظه‌ای که می‌فهمی آدم‌ها و اشیاء واقعا از آنچه در آینه به نظر می‌رسند به ما نزدیکترند. دلم برای شغلم که این جادو را به زندگی ما از زانی می‌داشت تنگ شده است.



عبدالمجید موسوی

این انانیت وقتی به اثر هنری بدل می‌شود چندان توی ذوق نمی‌زند اما وقتی این منم منم‌ها تحت عنوان تاریخ شفاهی منتشر می‌شود چیز حال به هم‌زنی از آب درمی‌آید

هیچ کس دست به سیاه و سفید نمی‌زند

تعمیم دادن حال خودمان به کل عالم از مصیبت‌های روزگار ماست. از نیامی بزرگ که می‌گفت: «خانه‌ام ابری است/ یک سره روی زمین ابری است»، تا آدم‌های هیچ‌کاره حسنی که گمان می‌برند چون دل و دماغ هیچ کاری را ندارند پس عالم و آدم از همه جهان دلگیرند و هیچ کس دست به سیاه و سفید نمی‌زند، همه و همه گرفتار نفس نفیس خویش‌تند. البته این انانیت وقتی به اثر هنری بدل می‌شود چندان توی ذوق نمی‌زند اما وقتی این منم منم‌ها تحت عنوان تاریخ شفاهی منتشر می‌شود چیز حال به هم‌زنی از آب درمی‌آید. این‌ها را گفتم تا بگویم بزرگ‌ترین مشکل اغلب چیزهایی که ذیل عنوان تاریخ شفاهی می‌بینیم و می‌خوانیم همین «انا ریکم اعلی» است. طرف جوری از نقش خود در تاریخ سیاسی و اجتماعی و ادبی سخن می‌گوید کانه اگر او نبود لیل و نهاری در کار نبود و یا تاریخ دیگری در زندگی بشر رقم می‌خورد. البته بخشی از ماجرا طبیعی است. وقتی شما سوژه یک موضوع قرار می‌گیرید طبیعی است که جهان را از منظر خودتان روایت کنید اما باید حواستان جمع باشد که این روایت را دیگران هم می‌شنوند و می‌خوانند و خوب است بدانید این قدر که شما برای خودتان مهم هستید برای دیگران مهم نیستید. گاهی نیز کسی که به سراغ شما می‌آید باید حواسش را جمع کند و اگر شما به بیراهه رفتید تذکر بدهد که: فلانی! پیش از من و تو لیل و نهاری بوده است و پس از تو نیز زندگی ادامه خواهد داشت. ناشر هم باید بداند این میزان از خودشیفتگی حال به هم‌زن است و مخاطب خیلی آن را نمی‌پسندد. این روزها تاریخ شفاهی بازار پر رونقی دارد. شاید برای این که مردم حال و حوصله خواندن تاریخ - آن هم به صورت خشک و رسمی و آکادمیک - را ندارند و دلشان می‌خواهد قصه بشنوند. اما یادمان نرود که قصه‌گویی هم آدابی دارد و اگر قصه‌گو شیرین کاری‌های یک نقال حرفه‌ای را بلد نباشد نه تنها کسی به داستان او گوش نخواهد کرد بلکه به تاریخ هم بی‌اعتماد خواهد شد.



داوود عمارتی مقدم

مثل همیشه، این‌ها ظاهر ماجراست. سؤال اصلی این است که قرنی پس از این قرن، تاریخ این روزگار چگونه نوشته خواهد شد؟

المجاز قنطرة الحقیقة*

معمولا هر چند وقت یک بار، مجموعه نامه‌های خصوصی و عمومی بزرگان این مرز و بوم، از ادبا و دانشمندان گرفته تا دولتمردان و سیاستمداران کهنه کار، در قالب کتابی به طبع می‌رسید و در دسترس مردم و محققان قرار می‌گرفت (هنوز هم، البته نه به اندازه گذشته، چنین است). از نامه‌های صادق هدایت و آل احمد بگیر تا نامه‌های امثال مصدق و دیگران. این نامه‌ها، گاه مجموعه ارزشمندی از اسناد دست اول را در اختیار مورخان قرار می‌داد تا به واسطه آن، رویدادهای زمان نگارش نامه‌ها را بازسازی کنند. ایمیل که آمد و جا افتاد و فراگیر شد و قاطبه اهل فکر، استفاده از آن را به استفاده از نامه‌های کاغذی ترجیح دادند، پرسش‌هایی را هم با خود به همراه آورد. مثلا این که از این به بعد، چگونه می‌توان به مجموعه مکاتبات افراد سرشناس دسترسی پیدا کرد؟ آیا فرد، پیش از درگذشت، در متن وصیت‌نامه‌اش، علاوه بر تعیین سرنویشت ما می‌ملکش، باید نام کاربری و پسورد (گذراژه) ایمیلش را هم در اختیار بازماندگان قرار دهد؟! یا اصلا چگونه می‌توان فهمید که آن بزرگ در طول حیاتش به چه کسانی ایمیل زده و با چه کسانی مکاتبه داشته است؟ البته ناگفته نماند که وقتی ایمیل‌های یک نفر اهمیت تاریخی داشته باشد این سؤال‌ها مطرح می‌شود، و گرنه ما آدم‌های معمولی که نام کاربری و پسوردمان را هم با خودمان می‌بریم زیر خاک.

هنوز درگیر این سؤال‌ها بودیم و داشتیم با تعطیل شدن صنعت نامه‌نگاری کنار می‌آمدیم که شبکه‌های اجتماعی، رفته رفته صنعت ایمیل‌نگاری را هم به حال تعلیق درآوردند! حالا پرسش‌ها چند برابر شده‌اند: ظاهرا حالا دیگر به جز پسورد ایمیل، دسترسی به صفحات مجازی (از قبیل فیس‌بوک و اینستاگرام و...) افراد کله‌گنده هم - البته پس از درگذشتشان ضروری می‌نماید. چه بکنیم؟ چه نکنیم؟ اگر طرف نامه یا به طور کلی سند مهمی را مثلا در صفحه اینستاگرامش منتشر کند و صفحه‌اش هم خصوصی باشد، برای بازسازی صحنه‌های تاریخی باید دست به دامن فالوورها بشویم؟!

مثل همیشه، این‌ها ظاهر ماجراست. سؤال اصلی این است که قرنی پس از این قرن، تاریخ این روزگار چگونه نوشته خواهد شد؟ به نامه‌های خصوصی بزرگان و تاریخ‌سازان که تقریبا دیگر دسترسی نداریم (مگر این که خودشان عمومی‌اش کنند)، بسیاری از رویدادها و اسناد و... هم که پیش از ورود به جهان واقعی و ثبت در کتاب‌ها و اوراق کاغذی، ابتدا صفحات مجازی را تسخیر می‌کنند (درست همان طور که بسیاری از سفرفه‌های رنگین غذا پیش از فرایند بلع و هضم و دفع از مسیر اینستاگرام می‌گذرند)؛ یا این اوصاف، آیا نباید به حال مورخان قرون آینده دل سوزاند؟ البته کار برای مورخان نشد ندارد. راه این یکی را هم پیدا می‌کنند به‌هر حال. اما مسئله این است: فعلا به تواریخ «غیر مجازی» تاریخ‌نگاران معاصر چندان اعتمادی نیست، وای به روزگاری که تاریخ‌ها براساس اسناد منتشره در فیس‌بوک و اینستاگرام و... نوشته شوند!

*مجاز بل حقیقت است.

مقدمه و سیمای نوین

مقدمه نوشتن بر «تنگنا»ی مردی که خود به همراه تنی چند، مقدمه‌ی موسیقی نوین ایران نوین بودند کار سختی می‌نماید. چه! من نه تنها با «فریدون فروغی» همکار بودم و کارمان را با هم شروع کردیم، بلکه در لحظات سرد و خفقان یک دوست صمیمی به شمار می‌رفتیم. و من بر «تنگنا»ی ایشان چه بنویسم که حالا جز یک خاطره و تصویری سیاه و سفید از او بر این نمانده. او حاصل یک دهه اوج و دود دهه انزواست. اما فریدون فروغی می‌توانست بماند و به جای بیست سال سکوت و خانه‌نشینی به فعالیتش ادامه دهد و یاریگر فرهنگ و هنر این مملکت باشد. دهه‌ای که گذشت چه توفانی و پر تلاطم بود؛ دهه‌ای که غولان بزرگ ادبیات و هنر این مرز و بوم را خاک به آغوش کشید. کسانی همچون هوشنگ گلشیری، محمد مختاری، حمید مصدق، احمد شاملو، مازیار، شهید ثالث، فریدون مشیری، بزرگ علوی، جمالزاده، علی حاتمی و این اواخر فریدون فروغی و فرهاد و خیلی کسان دیگر که همگی حاصل یک دوران پر از تحول و دگرگونی بودند.

آشنایی من با فریدون فروغی به آخرین سال‌های دهه چهل بر می‌گردد. درست زمانی که هر کدام از ما، در مکان‌های مختلفی به اجرای آهنگ‌های فرنگی مشغول بودیم و هنوز موج نوی موسیقی پاپ به خوبی اوج نگرفته بود. سال ۱۳۴۹ بود که من در جایی گیتار می‌زدم و می‌خواندم. مرحوم «خسرو هریاتاش» کار مرا پسندید و برای موسیقی فیلم «آدمک» با هم قرارداد بستیم. وقتی هریاتاش در مورد خواننده این اثر سوال کرد. با وجود اینکه نظر عده‌ای بر خواندن من بود، اما فریدون را معرفی کردم. او در آن زمان به آثار سیاهان، خصوصاً «بلوز» و افرادی چون «ری چارلز» علاقه مفرطی داشت و من بر اساس شناختی که از ایشان داشتم، دو ترانه «آدمک» و «پروانه من» را به وی سپردم. این درست زمانی بود که ما تقریباً ۲۰-۱۹ سال سن بیشتر نداشتیم.

فریدون پس از «آدمک» رسماً به یک خواننده‌ی محبوب و سرشناس تبدیل شد و بعدها با دیگر دوستان آهنگساز، چون «منفر دزاده»، «محمد شمس» و «واروژان» کارش را ادامه داد. بعدها خودش نیز به آهنگسازی برای ترانه‌هایش روی آورد و با وسواس عجیبی به فعالیت هنری خود ادامه داد.

ما در تمام آن سال‌ها با هم ارتباط داشتیم. اما نوع دیگر ارتباط و دوستی ما در سال‌های بعد از انقلاب بود که خانه‌مان بیشتر از پنج دقیقه با هم فاصله نداشت و ما در چنان شرایطی همدیگر را ملاقات می‌کردیم و برای هم ساز می‌زدیم و می‌خواندیم. در حقیقت دوران سال‌های تنهایی و خانه‌نشینی ما بود که ناکفته‌های بسیاری داشت.

فریدون از آن‌هایی بود که هرگز بر خلاف عده‌ای، هنرش را با ابتذال همسو نکرد و بر آنچه معتقد بود پایدار ماند و وطنش را ترک نکرد. تنها نیست و تنها مرد. رسم هنرمندکشی در این مملکت تاریخ دیرینه‌ای دارد و فریدون هم‌ای اینها را بر رفتن از ایران ترجیح داد:

«واسه رفت دیگه دیره
تن من این جا اسیره
خاک اینجا چه عزیزه
عاشق قدیمی گیره»

بخشی از مقدمه تورج شعبانخانی در کتاب «خفته در تنگنا» / یوسف یزدانی



در تفاوت‌ها و شباهت‌های

دو هنرمند که در دهه هشتاد

در گذشتند

درباره عمران صلاحی

با صدای فریدون فروغی بخوانید



سلمان نظافت بزدی

اما برایش فرقی ندارد که ضمه یا کسره خوانده شود. [بهرتر بوده است و او توانسته هم مطبوعات قبل و هم مطبوعات بعد از انقلاب را تجربه کند و نزدیک ۲۹ کتاب به چاپ برساند؛ تنها یک اثر کم‌تر از ۳۰ کاری که از فریدون فروغی برایمان به یادگار مانده است.

عمران صلاحی از شاعران ماندگار این سرزمین است که شعرهایش در میان حافظه جمعی مردم راه یافته است؛ از جمله آن‌ها «خونه باهار» است که می‌گوید: «کمک کنین هلش بدیم، چرخ ستاره پنچره / رو آسمون شهری که ستاره برق خنجره» و آخرش که می‌گوید: «آهای فلک که گردنت، از همه مون بلن تره / به ما که خسته ایم بگو، خونه باهار کدوموره؟»

او از معدود نیمایی نویسانی است که طنز را به شعر نیمایی آورده است. نادر نادرپور درباره عمران صلاحی گفته است: «من عمران صلاحی و هادی خرسندی را شاعرانی می‌دانم که در قلمرو شیوه نیمایی از طنز، مایه گرفته‌اند. نخست درباره عمران صلاحی سخن می‌گویم که چون از سالیان پیش او را می‌شناختم، به گروه ادب امروز در رادیو-تلویزیون نیز دعوتش کردم و از ذوق فراوان او برای تهیه برنامه‌های ادبی آن روزگار بهره یافتم. در سخن عمران صلاحی چند عنصری که غالباً ناسازگارند با یکدیگر جمع شده‌اند و این عناصر، عبارتند از: طنز تلخ، اندوه ژرف، و بیان ظریف و ساده: برصندلی نشستم / او تکمه‌های باز کتم را / بستم / یک شاخه گل به دستم / عکسی به یادگار گرفتم / با تنهایی / در های و هوای آب و هیاهوی بچه‌ها

و گاه گاه این سه عنصر، از عالم تنهایی شاعر به دنیای همگان راه می‌یابند و با چهارمین عنصر - که همدردی باشد - درمی‌آمیزند و آن‌گاه شاعر را در سروند شاهکار کوچکی این گونه، یاری می‌دهند: در یک هوای سرد پس از باران / مردی رمیده بخت / با سرفه‌های سخت دیدم که پهن می‌کرد / اعریانی خودش را روی طناب رخت.»

۱. بخشی از یادداشت حمیدرضا صدر، در مجله «فیلم» به بهانه درگذشت فریدون فروغی
۲. بخشی از یادداشت کامبیز درمبیش به بهانه درگذشت عمران صلاحی

را می‌آورد آن‌جا می‌دیدم که بسیار پسر با استعدادی است و ترانه‌هایش لطف دیگری دارد. «اما خب دست روزگار حتی از مسیبر ترانه هم این دو نفر را به هم نرسانده است تا بتوان در نسبت آن‌ها چیزی نوشت.

اما قبل از اینکه بخواهم اعتراف کنم، نسبت مختصری میان این دو نفر هست که با نخ انتشارات «ثالث» به هم وصل می‌شوند. انتشارات «ثالث» درباره فروغی و صلاحی دو کتاب منتشر کرده است؛ «خفته در تنگنا» (زندگی‌نامه خواننده موسیقی ملی ایران فریدون فروغی) از یوسف یزدانی که در ۲۰۸ صفحه و توسط نشر «ثالث» در سال ۱۳۸۲ چاپ شده و کتاب «عمران صلاحی» در مجموعه تاریخ شفاهی نشر «ثالث» که گفت‌وگوی کیوان باژن با صلاحی است درباره زندگی و آثار او.

باید اعتراف کنم که به هیچ روشی نمی‌توان این دو بزرگ را به هم پیوند داد جز اینکه در طی تصمیم‌گیری ناگهانی خواستم که درباره هر دویشان بنویسم. حالا اینکه فروغی در ته نمودار اندوه ایستاده است و صلاحی در ته نمودار طنز، دیگر مشکل من نیست که حضرت حرام، مولوی، در مثنوی معنوی گفته است: «جان گرگان و سگان هر یک جداست / متحد جان‌های شیران خداست» و فریدون و عمران هم هر کدام جانی از جان‌های متصل فرهنگ و هنر این سرزمین هستند و ماندگار شدن در حافظه ادبیات و موسیقی این سرزمین از دیگر ویژگی‌های مشترک این دو نفر است.

در این میان فریدون فروغی هم همانند فرهاد بیش از همه با مسئله حذف درگیر بوده‌اند و جالب اینکه هر دو این‌ها در تولیدات آثاری که با نارضایتی مردم در پیش از انقلاب پیوند داشته‌اند، موفق بوده‌اند و حتی کارهایی از این دو خواننده هنوز هم به مناسبت‌های ملی و میهنی از تلویزیون پخش می‌شود. اما این سرنوشت آدم‌ها، مسیر موسیقی ما را با چالش‌های جدی روبه‌رو کرده است. نمونه‌های بی‌شماری از این نوع برخوردها داشته‌ایم که اگر اتفاق نمی‌افتاد ما امروز حداقل آرشو قوی‌تری از خوانندگان بزرگی چون فریدون فروغی داشتیم. اما خب اوضاع برای عمران یا عمران صلاحی [که به گفته خودش عمران درست‌تر است

فریدون فروغی: تولد: ۹ بهمن، ۱۳۲۹ / مرگ: ۱۳ مهر ۱۳۸۰

«دق کردن فریدون فروغی را به جمیع اهالی موسیقی ایران که سینما، رادیو، تلویزیون و مغازه‌ها را تصرف کرده‌اند، تبریک می‌گویم. او همان طوری جان داد که علی‌خود دست «تنگنا» م‌رد.»

عمران صلاحی: تولد: ۱۰ اسفند ۱۳۲۵ / مرگ: ۱۱ مهر ۱۳۸۵

«هنوز زخم‌های از دست دادن ممیز عزیز التیام نیافته بود که مرگ دوستی عزیز و هنرمند ما را غافلگیر کرد... عمران دوست عزیز چهل ساله من آنقدر شاد و زنده بود که مرگ از کنار او با احتیاط عبور می‌کرد. به قول محمود دولت‌آبادی او خود زندگی بود.»

در نسبت فریدون فروغی و عمران صلاحی چیزی نگفته‌اند چون اصلاً چیزی نیست که بگویند، جز این که این دو بزرگوار هر دو در مهر ماه درگذشته‌اند و از بخت بد نویسنده، هیچ‌گاه در زندگی‌شان مرادوده‌ای هم با یک‌دیگر نداشته‌اند. یکی متولد تهران است و دیگری متولد اردبیل. فریدون فروغی در روستای «قرقرک» دفن شده است و عمران صلاحی در قطعه هنرمندان بهشت زهرا. حتی در زبیرده‌های «ویکی‌پدیا» هم هیچ اشتراکی با هم ندارند. البته عمران صلاحی اهل ترانه‌نوشتن هم بوده است و سیمین بهبهانی درباره ترانه‌های او گفته است: «من از سال ۴۸ با عمران آشنا شدم. آن موقع من در رادیو ترانه می‌سرودم و بعد عضو شورای ترانه شدم که ترانه‌های چپه‌ها و جوان‌ها را می‌دیدم. من بودم و نادر نادرپور و رویایی و صهبا و بیژن جلالی و فریدون مشیری و کسان دیگر که روی ترانه‌ها نظر می‌دادیم. و عمران را آن‌جا دیدم که خیلی جوان بود. هجده نوزده ساله تقریباً. عمران ترانه‌هایش

به سینمای افغانستان و افغانستان در آمدی کوتاه
با نگاهی به فیلم
«شکستن هم زمان بیست استخوان»
اثر برادران محمودی

در هیتم استخوان‌های شکسته

علی باقریان

شاید بسیاری از سینمادوستان ایرانی ندانند، اما از زمان ساخت «عشق و دوستی» (۱۳۲۴/۱۹۴۶)، یعنی اولین فیلم بلند سینمای افغانستان، سینماگران بسیاری در این کشور به عرصه آمده‌اند که آثاری در خور آفریده‌اند و جوایز بین‌المللی معتبری را برای سینمای ملی خود به‌ارمغان آورده‌اند. سینمای افغانستان یا شاید بهتر باشد بگوییم «نهاد سینما در افغانستان» در زمان شاه‌امان... خان، آخرین پادشاه «امارت افغانستان» (۱۸۲۳-۱۹۲۶)، پا گرفت. عمده همت شاه‌امان... خان صرف این امر شد که مقدمات نمایش فیلم مثل وارد کردن پروژکتور و ساخت سالن را فراهم آورد. در دوران «پادشاهی افغانستان» (۱۹۲۶-۱۹۷۳)، به‌ویژه در ایام آخرین حکمران آن، یعنی محمد ظاهر شاه، که چهار دهه قدرت را در دست داشت، با افزایش سریع تعداد سالن‌ها سینما بیش از پیش وارد عرصه عمومی شد. در این سالن‌ها، اغلب فیلم‌های هندی اکران می‌کردند، زیرا هنوز خود افغانستانی موفق به ساخت یک فیلم قابل قبول نشده بودند. «عشق و دوستی» هم که تصویری از آن را در ولایت لغمان انجام داده بودند، بی‌کمک سینماگران هندی به سرانجام نمی‌رسید. تا سال‌ها بعد از این نیز در افغانستان لابراتواری وجود نداشت و فیلم‌ها در آمریکا چاپ می‌شدند. محمد داوود خان که حکومت پسرعموش، محمد ظاهر شاه، را در کودتایی آرام و بدون خون‌ریزی سرنگون کرد و «جمهوری افغانستان» (۱۹۷۳-۱۹۷۸) را تشکیل داد و خود را «رئیس‌جمهور» خواند اندیشه‌هایی مترقی داشت؛ بنابراین، به سینما نیز اهمیت می‌داد. رشد و شکوفایی سینمای افغانستان در زمان او آغاز شد. محمد داوود خان که با حمایت کمونیست‌ها محمد ظاهر شاه را از قدرت خلع کرده بود، چون خواست از آن‌ها فاصله بگیرد، با واکنش شدید آن‌ها مواجه شد، تا آنکه «حزب دموکراتیک خلق افغانستان» در جریان «انقلاب ثور» اورا ترور کرد و حکومتش را برانداخت. اگر چه پس از محمد داوود خان کشور دچار هرج و مرج شد و با مداخله نظامی شوروی در دوران حکومت‌های کمونیستی «جمهوری دموکراتیک افغانستان» (۱۹۷۹-۱۹۸۷) و «جمهوری افغانستان» (۱۹۸۷-۱۹۹۲) هفت رئیس‌جمهور بر سر کار آمدند، سینما اهمیت و جایگاه خود را از دست نداد، اما، بنابه اقتضات حکومت‌های کمونیستی، و چپ‌های ایدئولوژیک یافت و میزان سانسور آن افزون شد. اما مصیبتی بزرگ‌تر در راه بود: در ایام «دولت اسلامی افغانستان» (۱۹۹۲-۱۹۹۶)، عرصه بر سینما تنگ شد، تا آنکه با قدرت یافتن طالبان و استقرار «امارت اسلامی افغانستان» (۱۹۹۶-۲۰۰۱) به کل از بین رفت. اما، پس از سقوط طالبان و تشکیل دولت موقت و دولت انتقالی که به استقرار «نظام جمهوری اسلامی افغانستان» انجامید، دوباره اندک‌اندک این کالبد بی‌جان حیاتی تازه یافت و زندگی از سر گرفت. بایست توجه داشت که سینمای



در ایام دولت
اسلامی افغانستان
(۱۹۹۶-۱۹۹۲)،
عرصه بر سینما
تنگ شد، تا آنکه
با قدرت یافتن
طالبان و استقرار
«امارت اسلامی
افغانستان»
(۱۹۹۶-۲۰۰۱)
به کل از بین رفت.
اما، پس از حمله
نظامی آمریکا
و تشکیل دولت
موقت و دولت
انتقالی که به
استقرار نظام
جمهوری اسلامی
افغانستان
انجامید، دوباره
اندک‌اندک این
کالبد بی‌جان
حیاتی تازه یافت
و زندگی از سر
گرفت

مطالعات

۴

سینما

شماره هفتاد و سوم، یازدهم مهرماه ۱۳۹۸



صدیق بر مرک



نوبت: بر مرک



روایت: سادات



صحرای بر مرک

افغانستان به چند دلیل هرگز مجالی برای رشد و نتیجتاً بروز و ظهور در سطح جهان نداشته است. برخی از این دلایل عبارت‌اند از دست‌به‌دست شدن مکرر قدرت، دخالت‌های نظامی و جنگ‌افروزی‌های قدرت‌هایی نظیر شوروی و آمریکا، اختلافات دامنه‌دار داخلی، سنت‌های متعصبانه‌ای که خصم هنر، به‌ویژه هنر غربی سینما، بودند. در واقع، نبود حداقلی از امنیت را که برای رشد هنرهای گروهی لازم است دلیل اصلی رشد نکردن سینما در افغانستان می‌توان دانست. در هر دوره‌ای که این کشور کمتر درگیر چنین مسائلی بوده و بیشتر رنگ آرامش را به خود دیده صنعت سینما نیز بیشتر رشد کرده است، چنان‌که عده بسیاری از سینماگرانی که در آغاز مطلب به آن‌ها اشاره کردیم در همین ۱۵-۱۶ سال اخیر ظهور کرده‌اند؛ البته در همین دوران هم توجه بیش از حد به فیلم‌های خارجی به سینمای افغانستان آسیب زده است. اگر چه در افغانستان قدرت تقریباً همیشه در دست پشتون‌ها که قوم غالب هستند بوده است، آن‌ها چندان به سینما نپرداخته‌اند و اغلب سینماگران افغانستانی از تاجیک‌ها و هزاره‌ها هستند که فیلم‌هاشان را نیز به زبان فارسی می‌سازند. از جمله فیلم‌سازان پیش‌کسوت افغانستان می‌توان به این‌ها اشاره کرد: صدیق بر مرک با فیلم‌های «بیگانه» (۱۹۸۶) و «اسامه» (۲۰۰۳) و «جنگ تریاک» (۲۰۰۸)، عتیق رحیمی با فیلم‌های «خاک و خاکستر» (۲۰۰۴) و «سنگ‌سور» (۲۰۱۲)، سونیا ناصری کول با فیلم «لاله سیاه» (۲۰۱۰)، بر مرک اکرم با فیلم‌های «بچه کابل» (۲۰۰۹) و «وزمه» (۲۰۰۹)، غزل‌نامه عشق افغانی» (۲۰۱۳)، و از جمله فیلم‌سازان جوان این کشور به حسن ناظر با فیلم «آرمان شهر» (۲۰۱۵)، رؤیا سادات با فیلم «نامه‌ای به رئیس‌جمهور» (۲۰۱۷)، صحرا کریمی با فیلم «حوا، مریم، عایشه» (۱۳۹۸)، یوسف بره‌کی با فیلم «مینه سرگردان» (۲۰۱۵)، شهر بانوسادات با فیلم‌های «در خانه دور» (۲۰۱۳) و «گرگ و گوسفند» (۲۰۱۶). کشور افغانستان از سال ۲۰۰۲ فیلم‌هایی را به‌عنوان نماینده خود به آکادمی اسکار معرفی کرده است که برخی از فیلم‌های پیش‌گفته از آن جمله‌اند. آخرین این فیلم‌ها «حوا، مریم، عایشه» است که همین چند روز پیش آن را به آکادمی معرفی کردند. همه این آثار درباره افغانستان و افغانستانی‌ها هستند و محصول افغانستان و افغانستانی‌ها، اما لزوماً در آنجا آن‌ها را نساخته‌اند و کشورهای دیگری، از جمله ایران، نیز در ساختشان سهیم بوده‌اند، زیرا فیلم‌سازان افغانستانی یا نمی‌توانسته‌اند در کشور خود کاری تولید کنند یا برای پرداختن به موضوعاتی مانند «مهاجرت» که مهم‌ترین دغدغه بسیاری از مردم افغانستان است نیازمند حمایت‌های مادی کشورهای مقصد بوده‌اند یا اساساً خود در خارج از کشور مسکن داشته‌اند.

برادران محمودی، یعنی نوید و جمشید، که به ترتیب در سال‌های ۱۳۵۹ و ۱۳۶۲ در افغانستان متولد شده‌اند و از نسل آخر سینماگران کشور خود هستند در ایران سینما آموخته‌اند و هم‌اینک مانند بسیاری از هم‌میهنان خود یا به قول خودشان وطن‌دارهاشان در کشور ما اقامت دارند. سینمادوستان ایرانی حالا آن‌ها را خوب می‌شناسند؛ برادران محمودی طی یک دهه فعالیت خود با مشارکت یکدیگر چند سریال و فیلم ساخته‌اند. برخی از فیلم‌های سینمایی ایشان در جشنواره‌های داخلی و خارجی به توفیقاتی دست یافته‌اند و برای ما کاملاً آشنا هستند: برادر کوچک‌تر، جمشید محمودی، که بیشتر در عرصه فیلم‌سازی فعال بوده است و دستگیری امثال مهدی صباغ‌زاده و سامان مقدم را تجربه کرده است فیلم‌نامه «چند متر معب عشق» (۱۳۹۲) و نیز «شکستن هم‌زمان بیست استخوان» (با نام بین‌المللی «رونا، مادر عظیم») (۱۳۹۷) را نوشته و کارگردانی کرده است. تهیه‌کننده هر دو این فیلم‌ها برادر بزرگ‌تر او، نوید محمودی، بوده است. نوید محمودی که چند مجموعه‌شعر و مجموعه داستان دارد خود نیز «رفتن» (با نام بین‌المللی «فراق») (۱۳۹۵) را کارگردانی کرده و نیز فیلم‌نامه «هفت و نیم» (۱۳۹۷) را که هنوز اکران نشده است، نویسنده و تهیه‌کننده فیلم اول او و تهیه‌کننده فیلم دومش، برادر کوچک‌ترش، جمشید محمودی، بوده است. در خبرها آمده بود که برادران

محمودی پروانه ساخت یک فیلم کمدی به نام «بزدل» را هم دریافت کرده اند، فیلمی که نوید فیلم نامه آن را نوشته و هم تهیه اش خواهد کرد و جمشید کارگردان آن خواهد بود. اما، اگر فیلم های برادران محمودی را دیده باشید، می دانید که آن ها بیش از هر گونه ای به «تراژدی» مایل اند، تراژدی مهاجران افغانستانی که از میدان جنگ فرار می کنند تا مگر به امنیت برسند، اما مشکلات تازه ای را پیش پای خود می بینند. فیلم «مردن در آب مطهر» نیز که همین ماه پیش پروانه ساخت گرفت و نوید نویسنده و کارگردان آن خواهد بود و جمشید تهیه کننده اش به نظر تراژیک می آید. اینکه برادران محمودی خود جلای وطن کرده اند قطعاً در این دل مشغولی مؤثر بوده است، چنان که فیلم سازی نظیر صدیق برمک، تادر کشور خود بود، همواره فیلم هایی می ساخت که داستان آن ها در افغانستان می گذشت و درباره مسائل داخلی آنجا بود.



به سختی بتوان

ادعا کرد که «شکستن ... پیشرفتی در کار آن ها به حساب می آید: در فیلم نامه این کار،

مشکلاتی هست که بعید است بشود آن ها را رفع و جوع کرد؛ مثلاً معلوم نیست که رونا چرا باید هشت سال با خانواده فاروق زندگی کند؛ صرف وابستگی به نوه ها توجه خوبی نیست، آن هم در حالی که عظیم نیز در همان شهر زندگی می کند. این هم معلوم نیست که یک زن ۷۰ ساله که دیابت دارد و هر دو کلیه اش را از دست داده چطور تا این سن سرپا مانده و جز دوسه زخم هیچ نشانه ای بروز ندهد است.

در شکل و اجرائیز شباهت ها و تفاوت هایی بین «شکستن ...» و دو فیلم پیشین هست: برادران محمودی همیشه با افراد مشخصی کار می کنند و مثلاً کار فیلم برداری و تدوین و ساخت موسیقی را که همیشه هم ناظر به موسیقی بومی افغانستان است غالباً به یک نفر می سپارند؛ تأکید آن ها بر گرفتن قاب هایی که با خطوط عمودی به چار گوش هایی باریک تقسیم شده اند، و نیز تدوین صوری در همه آثارشان مشهود است؛ گویی

باری، پیش از این، از برادران محمودی «چند متر مکعب عشق» و «رفتن» را دیده ایم. اما حالا مدتی است که فیلم دیگری از ایشان نیز اکران شده است که همان «شکستن هم زمان بیست استخوان» باشد. این فیلم داستان مادری پیر به نام «رونا خاوری» است که دو پسر متأهل به نام های «عظیم» و «فاروق» دارد و یک دختر مجرد به نام «هنگامه». رونا در خانه پسر کوچک خود که فاروق باشد زندگی می کند، زیرا به شدت دل بسته سه فرزند اوست که تنها نوه هاش هستند: عظیم و همسرش از فرزندآوری عاجزند. فاروق تصمیم می گیرد به اروپا مهاجرت کند، اما نمی خواهد مادر خود را همراه ببرد؛ بنابراین، رونا، علی رغم میل خویش، باید از نوه هاش جدا شود و به خانه عظیم برود که دخترش نیز در آنجا ساکن است. عظیم نیز، با آنکه علاقه شدیدی به مادرش دارد، از این پیشامد ناراضی است و برادر خود را بابت آن سرزنش می کند. در این حیص و بیص، اتفاقاتی برای رونا می افتد که باعث می شود فرزندان او در موقعیت و وضعیتی جدید قرار بگیرند و مجبور شوند تصمیماتی تازه بگیرند. در «شکستن ...»، مانند دو فیلم پیشین برادران محمودی مسئله «مهاجرت» و عوامل و موانع و نتایج آن در کانون توجه قرار دارد که ضمن آن محملی فراهم می شود برای بحث از مشکلات مهاجران افغانستانی، به ویژه آن ها که مقیم ایران هستند، به گونه ای که هر سه فیلم اکران شده ایشان را می توان در یک راستا قلمداد کرد: افغانستانی هایی که قانونی یا غیرقانونی به ایران می آیند، اغلب، موفق نمی شوند زندگی بی دردسری را در کشور ما آغاز کنند؛ کار پیدا نمی کنند یا، اگر کاری نصیبشان شود، حقوق بخورونمیری دارد، تحت پوشش بیمه قرار نمی گیرند، از همه مهم تر اینکه دیگران با آن ها، فقط برای اینکه «خارجی» هستند، چنان که شایسته مقام یک انسان است رفتار نمی کنند: یک افغانستانی ساکن ایران، اگر نیاز مبرمی به پیوند عضو داشته باشد، حتی با پول هم نمی تواند آن را بخرد؛ حتی فروشنده هم حتماً بایست افغانستانی باشد.

در چنین وضعی، آنچه باعث دوام آوردن این مهاجران می شود هم زبانی و همدلی ایشان با یکدیگر است، اگر چه مشکلات گوناگون مجال چندانی برای هم زبانی و همدلی باقی نمی گذارد؛ بماند که خود این مهاجران افغانستانی نیز هنوز در قید سنت ها و تعصبات نابجایی هستند که زندگی در غربت را بیش از پیش برایشان دشوار می سازد. برادران محمودی که خود مشکلات زندگی در ایران را با گوشت و پوست و استخوان درک کرده اند در آثار خود، از جمله این آخری، از وضع مهاجران افغانستانی ساکن ایران وصفی به دست می دهند که منصفانه به نظر می رسد: ایشان در آثار خود نه افغانستانی ها را جملگی فرشته خوتصویر کرده اند نه ایرانی ها را یکسره دیوسیرت به تصویر کشیده اند. علی رغم همه اشتراکات شکلی و محتوایی بین این سه فیلم، فیلم سوم برادران محمودی یک تفاوت مهم با دو فیلم پیشین ایشان دارد و آن اینکه سازندگانش در آن موقعیت و وضعیت یک انسان در معنای عام آن را به تصویر کشیده اند، نه فقط موقعیت و وضعیت یک افغانستانی مهاجر را؛ عظیم و فاروق، پیش از هر چیز، مردانی زن دار هستند که هم زمان با اداره زندگی زناشویی خود بایست فکر نگهداری از مادر خود نیز باشند. آن ها باید جوری رفتار کنند که حق هیچ کس زائل نشود. برادران محمودی این بار اثری عرضه کرده اند که دلالت های معنایی گسترده تر و عام تری دارد و از این منظر می توان گفت که قدمی به پیش برداشته اند. جز از این منظر،

می خواهند بر تنگناها بیشتر تأکید کنند. برادران محمودی،

پشت صحنه، به ناگزیر کمتر از هم وطنان خود استفاده می کنند، اما جلو دوربین بیشتر به ایشان، مثلاً به بازیگرانی چون فرشته حسینی میدان می دهند. این طبیعی است و تعجبی ندارد؛ اینکه در فیلم های برادران محمودی یک ایرانی نقش یک افغانستانی را بازی می کند چندان وجهی ندارد و تعجب برمی انگیزد. البته این معلوم است که آن ها می خواهند در استفاده از بازیگران حرفه ای و غیر حرفه ای توازنی برقرار کنند، اما به نظر می رسد رفته رفته بیشتر توجه خود را معطوف به استفاده از بازیگران مشهور کرده اند تا ضمناً موفقیت فیلم خود در گیشه را نیز تضمین کنند: بازیگران ایرانی مشهور (۱؟) فیلم اول ایشان ساعد سهیلی، ساعد سهیلی سال ۹۱، و نادر فلاح و علیرضا استادی بودند، در حالی که در فیلم دوم آن ها امثال محمد شمس لنگرودی و نازنین بیاتی و بهرنگ علوی حضور داشتند، هنرپیشه هایی که حضورشان در چنین فیلمی راه سختی می توان توجیه کرد. احتمالاً، در ادامه همین روند بوده که برادران محمودی از بازیگری چون محسن تنابنده برای ایفای نقش اصلی فیلم سومشان استفاده کرده اند. البته نمی توانیم صورت، و استادی او در ادای لهجه های مختلف رادر این امر نادیده بگیریم، اما واقعیت آن است که تنابنده در «شکستن ...» کاری نکرده که بگوییم فقط او از عهده انجام دادن آن برمی آمده است، و لا غیر این ها بگویند.



...
برادران محمودی
از بازیگری
چون محسن
تنابنده برای
ایفای نقش اصلی
فیلم سومشان
استفاده کرده اند.
البته نمی توانیم
صورت، و استادی
او در ادای
لهجه های مختلف
رادر این امر
نادیده بگیریم،
اما واقعیت آن
است که تنابنده
در «شکستن ...»
کاری نکرده که
بگوییم فقط او از
عهده انجام دادن
آن برمی آمده
است، و لا غیر



می کند. از همین رفتار او متوجه می شویم که افشین کوچک ترین تردید و درگیری ذهنی ای در خود ندارد. دواقع در حالی که مسئله دوراهی تعهد سازمانی و زندگی شخصی می تواند به یکی از بزرگ ترین گره های داستانی تبدیل شود به راحتی آدم مادر این باره تصمیمش را از پیش گرفته است. تازه «کمال» هم پس از اینکه از موضوع با خبر می شود دچار هیچ گونه تردیدی نمی شود. او می داند که می خواهد برود خواهرش را به خاطر اصول شخصی خودش بکشد. بدتر اینکه رفتار او هم ربط خاصی به تعهد سازمانی یا میهنی ندارد. می رسیم به شخصیت زن فیلم. گفته می شود «سیما» اسیر جنگی بوده که به ناچار برای گریختن از دست بعضی ها به سازمان مجاهدین پیوسته است؛ در حالی که ناچار بودن، پیشیمانی یا حتی تردید را هرگز در او نمی بینیم. او از خیانت به وطن پیشیمان نیست. چیزی که ما می بینیم این است که از بودن بین مجاهدین اصلا ناراضی نیست. فقط و فقط یک دل بستگی داخل میهن دارد که آن هم فرزندش است.

با ترسیم همه این ها، اشکال کار آن جایی ظاهر می شود که ما هیچ کسی را در جبهه حق نداریم تا با او همذات پنداری کنیم یا لاقول دوستش داشته باشیم. اما وقتی در سوی مجاهدین (باطل) قرار می گیریم نسبت به «سیما» و دوستش، «زهره» (هستی مهدوی فر)، سمپاتی پیدا می کنیم، دلمان برایشان می سوزد که همراه اندیشه های انحرافی شده اند. عجیب است وقتی «سیما» به خاک و خون کشیده شدن و آتش گرفتن هم وطنانش را می بیند خم به ابرو نمی آورد اما وقتی خودش با سایر منافقان در تنگه گیر می کند ما در کمال تأسف بهشان حس دلسوزی پیدا می کنیم. میزانشن به قدری اشتباه است که ما به جای خوشحالی از توقف پیشروی منافقان، درگیر پای قطع شده زهره که با تمام جزئیات نمایش داده شده می شویم.

به شکل عجیبی در صحنه قلع و قمع شدن منافقان، هیچ جمعیتی از نیروهای خودی نیستیم. یعنی نیروهای مجهز منافقان که یکی پس از دیگری شهرها را می گیرند و پیش می آیند ناگهان در مقابل چهار پنج (!) نیروی کلاشینکف به دست جبهه خودی (که یکی شان هم «کمال» است) گرفتار می شوند و با چند شلیک هلیکوپتر به کلی از بین می روند. در صحنه مضحکی در همین لحظات ناگهان «سیما» به اراده فیلم ساز بی سیم به دست می گیرد تا ارتباطش با کمال برقرار شود و صحنه ای به اصطلاح اشک آور را رقم بزند!

در نهایت صحنه پایانی فیلم را داریم که باز خنثی و دوست نداشتنی است. «سیما» خودش را به اکیاتان رسانده و با فرزندش در پارک مواجه می شود. این جا می بینیم که او به فرزندش هم علاقه خاصی نشان نمی دهد. بدون احساس خاصی فرزندش را نگاه می کند و راحت از او جدا می شود. در ادامه «افشین» می آید کنارش می نشیند. «کمال» هم آن بالا با اسلحه دوربین دار در کمین است. باز در این صحنه به شکل اشتباهی ما امیدواریم زنده! یعنی ما نه طرف «کمال» و «افشین» که طرف «سیما» هستیم.

«سیما» در گفت و گویش با «افشین» او را متهم به افکار ارتجاعی می کند. (یعنی «سیما» همچنان پیشیمانی از منافق شدن را نشان نمی دهد!) آیا افکار افشین ارتجاعی است؟ پاسخی وجود ندارد. «افشین» در اوج انفعال، فقط «سیما» را راهنمایی می کند طوری برود که تیر نخورد. «کمال» هم تیر نمی زند. معلوم است در اینجا که هیچ کس هیچ کاری نمی کند، او هم نمی زند! به کل تعلیقی هم به وجود نمی آید. «سیما» می رود. «صادق» سر و کله اش پیدا می شود. «افشین» و «کمال» سلاح هایشان را تحویل می دهند و می روند. نمای لانگ از بالا می بینیم. «صادق» می نشیند. ما می مانیم و صادقی که دوستش نداریم. اول فیلم با آخر فیلم چه فرقی می کند؟ اصلا چیزی شروع نشده که پایان ببیدید. فارغ از اتفاق تاریخی، در قصه فیلم همه چیز همان که بوده، باقی می ماند.

طرف بوده ایم. کدام هایشان هنوز هستند و چه کسانی دیگر نیستند، شهید شده اند یا از گروه جدا شده اند؟ و چه کسانی اضافه شده اند؟

ما در یک سوم اول فیلم شاهد خرده داستان هایی هستیم که هیچ ربطی به درامی که قرار است با آن روبه رو شویم ندارند. شخصی به گروه اضافه شده که می شنویم در انتخابات شرکت کرده است اما به قصه فیلم ربطی ندارد. لابد قرار است تیپ آدم هایی را بازی کند که بین مأموریت اطلاعاتی شان و ورود به سیاست مردود بوده اند.

اساسا آدم های فیلم در حد تیپ باقی می ماندند و هرگز شخصیت نمی شوند. چون شخصیت از تضاد می آید. تضاد به معنای مسئله داشتن و در کشمکش بودن با خود، اطرافیان، ایدئولوژی و جامعه است. آدم های «رد خون» همه از پیش تصمیمشان را گرفته اند و راهشان را انتخاب کرده اند. بنابراین فاقد هرگونه تضادی هستند. صادق به کل سخت گیر است و البته بدبین به نفوذی ها. او به کاریکاتوری از صادق قبلی تبدیل شده و اساسا کوچک ترین سمپاتی ای در مخاطب ایجاد نمی کند. آن قدر بدون کنش است که حتی به شهید شدن نیروی خویش، شادکام، هم واکنشی ندارد. و تازه یک چیز بدتر این که در چند جای فیلم از موضع انفعال وارد می شود و تهدید به استعفا می کند.

همچنین کمال (هادی حجازی فر) را داریم که تیپ آدم های تندرو، خودسر و انتقام جورا بازی می کند. او بیش از آنکه امتداد کمال «ماجرای نیمروز ۱» باشد گویی که از «لاتاری» بریده شده و به «رد خون» الصاق شده است، همان قدر تندرو و متعصب. او هم فاقد هر گونه تضادی است و تصمیمش را از پیش گرفته است. ضمنا هیچ گونه نکته دوست داشتنی ای هم ندارد که حس ما را برانگیزد. یک تیپ سومی هم داریم که آن را «مسعود» (مهدی زمین پرداز) نمایندگی می کند. تیپ آدم هایی که اعتماد می کنند، خوش بین هستند و البته از اعتمادشان ضربه می خورند. او و نیروی نفوذی ای که باعث قتلش می شوند هیچ کدام نقشی در پیشبرد درام ندارند.

آدم دیگر فیلم، «افشین» (محسن کیایی) است که متوجه می شویم همسرش جزو مفقودین جنگ بوده است. اجازه دهید در این جا ما نیز اشتباه مهدویان در دیر ورود کردن به درام اصلی را تکرار نکنیم و وارد داستان شویم! «افشین» حین نگاه کردن به عکس هایی که از مقرر منافقین در عراق گرفته شده اتفاقی با عکس همسر مفقود شده اش روبه رو می شود. بدین ترتیب او متوجه می شود همسرش، «سیما» (بهوش طباطبایی)، به منافقین پیوسته است. جالب است که «افشین» کوچک ترین تعهدی به کار سازمانی اش ندارد و به راحتی عکسی را که برای سازمانش خیلی مهم است به دلایل شخصی پنهان

نقدی بر «ماجرای نیمروز: زرد خون»
با نگاهی ویژه به شخصیت پردازی فیلم

وقتی همه انتخابشان را کرده اند



محمد علی محمدی

«رد خون» در لفظ حداقل حامل دو معناست؛ به یک معنا، دنبال کردن رد خون ریخته شده است برای یافتن عامل خون ریز. چنان که در فیلم، گروه اطلاعاتی جمهوری اسلامی به دنبال از بین بردن سرکرده منافقان در خاک عراق هستند تا انتقام خون های ریخته شده را بگیرند. در معنای دیگرش اشاره به خانواده ای است که دوپاره شده، مقابل هم قرار گرفته اند و ردی از خون و ژنتیک هر کدام در دیگری وجود دارد. چنان که در ماجرای تشکیل گروهک منافقین این گونه شد. یعنی خانواده هایی بودند که عضو یا اعضای از آن ها پشت به وطن کردند و حتی به روی هم وطن خود اسلحه کشیدند. در فیلم مهدویان هم شاهد زنی هستیم که همسر، فرزند و برادرش این سو مانده اند و خودش آن سو به سازمان مجاهدین پیوسته است. پس رد خون را باید این جا جست و جو کنیم.

صحنه آغازین فیلم جایی است که صادق (جواد عزتی) می خواهد تابوتی را که جنازه یک منافق داخلش قرار دارد از تابوت شهدا جدا کند. این شروع خوب و مربوطی است که در ادامه به یک گزافه گویی می افتد. انگار قرار است مهدویان در دقایق زیادی همچون یک «آنچه گذشت» یادمان بیاورد در «ماجرای نیمروز ۱» چه دیده ایم و با چه کسانی

به شکل عجیبی در صحنه قلع و قمع شدن منافقان، هیچ جمعیتی از نیروهای خودی نمی بینیم. یعنی نیروهای مجهز منافقان که یکی پس از دیگری شهرها را می گیرند و پیش می آیند ناگهان در مقابل چهار پنج (!) نیروی کلاشینکف به دست جبهه خودی (که یکی شان هم «کمال» است) گرفتار می شوند و با چند شلیک هلیکوپتر به کلی از بین می روند



محمد حسین مهدویان



کازم کلاتری
ادوود به طرز
غربی پیشوای
انرج ملکی ما
ایرانی هاست؛
همان‌هایی که معناد
فیلم ساختن اند،
فارغ از کیفیت
کارشان، و عاشق
دیدن از پشت
دوربین بی خیال
نایدند گرفته شدن
توسط دنیا و
خنده‌ها و تحقیرها

مشکلات
سینمای جهان

نقشه شماره ۱۹۹۴ برای ادوود چطور تیم برتون، چهره‌ای دیگر از بدترین و بدنام‌ترین کارگردان تاریخ سینما ساخت؟

«وقت به خیر دوستان. شما به ناشناخته‌ها، چیزهای مر موز و غیر قابل توضیح علاقه‌مند هستید و به همین خاطر اینجا یید. ما برای اولین بار قصد داریم چیزی را که اتفاق افتاده برای شما تعریف کنیم. همه شما را هم به شما نشان می‌دهیم. این شما را بر اساس شهادت مخفیانه ارواح خبیثی استوار شده که از آزمون‌های وحشتناک، بلاهای ناگهانی و مکان‌های حادثه‌خیز جان سالم به در برده‌اند. دوستان من! دیگر بیش از این نمی‌توانیم این را از شما مخفی نگه داریم. آیا شما توان رویارویی با حقایق تکان‌دهنده دزدان مقبره فضایی ادر فیلم تیم برتون: داستان واقعی زندگی ادوود جونیور را دارید؟»

این جملات را «کریزول» در ابتدای یکی از بدترین فیلم‌های تاریخ سینما، یعنی «نقشه شماره ۹ از فضا» (۱۹۵۹)، می‌گوید و تیم برتون سال‌ها بعد همان جملات را با تغییراتی در ابتدای فیلمش درباره بدترین کارگردان تاریخ سینما در دهان بدل «کریزول» می‌گذارد. فکر می‌کنید چیزی کم‌مایه‌تر و کم‌هزینه‌تر از فیلم‌های درجه B هم می‌تواند وجود داشته باشد؟ باید بگوییم بله، فیلم‌های درجه Z. فکر می‌کنید کارگردانی وجود دارد که با ساخت آیکی‌ترین و سخیف‌ترین فیلم‌هایی که می‌توان ساخت به شهرت برسد؟ باید باز هم بگوییم بله: ادوود دی وود جونیور؛ کسی که کل دهه ۵۰ و ۶۰ را تلاش کرد کارگردانی مثل اورسن ولز شود اما فیلم‌سازی بالاتر از او نداشت، آن هم نه در زمان حیاتش، بلکه دهه‌ها بعد از اینکه همسرش او را با «دهان گشاده و چشمان باز» جوری که «انگار ته جهنم را می‌دید» روی تختش پیدا کرد. ادوود را ترکیبی از شجاعت و بی‌کفایتی می‌دانند، کسی که هم مسخره شد و هم تحسین. او به طرز غربی پیشوای ایرج ملکی ما ایرانی هاست؛ همان‌هایی که معتاد فیلم ساختن اند، فارغ از کیفیت کارشان، و عاشق دیدن از پشت دوربین بی خیال نادیده گرفته شدن توسط دنیا و خنده‌ها و تحقیرها.

ادوود علاوه بر اینکه کارگردانی بود با فیلم‌هایی پر از خطاهای آشکار، جلوه‌های ویژه ارزان و دم‌دستی، دیالوگ‌های عجیب و پلات‌های مضحک، انسان عجیبی هم بود: زیر لباس‌های مردانه‌اش لباس زنانه می‌پوشید (چون مادرش وقتی او بچه بود لباس دخترانه تنش می‌پوشاند) و فکر می‌کرد می‌تواند تفکرات و گرایش‌هایش را به نوعی در فیلم‌هایش هم وارد کند؛ البته این کار در «گلی یا گلند؟» (۱۹۵۳)، اولین فیلمش، انجام داد. کارگردانی که در طول کودکی‌اش مجلات زرد می‌خواند، فیلم‌های وسترن می‌دید و بیش از همه به بلا لوگوسی، بازیگر نقش دراکولا، علاقه‌مند بود. ادوود سال‌ها زیر تمام این القاب و بدنامی‌ها مدفون بود اما این‌ها باعث نشد جنون تیم برتون برای نمایش شخصیت‌های عجیب و غریب، بدترین کارگردان تاریخ سینما را از تابوت تاریخ بیرون نکشد: «فیلم‌هایش غیرعادی هستند، شبیه آن‌ها ندیده‌ام، نوعی شاعرانگی بد و نامناسب، خشوگویی، درست مثل اینکه پنج جمله را معمولی‌ترین آدم‌ها عین هم بگویند چیزی که من هم می‌توانم بگویم (خنده) با این حال صداقت و صمیمیتی در آثار او هست که بسیار عجیب و غریب به نظر می‌رسد و همیشه فکر می‌کنم تا حدی قابل دستیابی است. این نوعی احساس سورئال، صمیمانه و غیرعادی به آثار او می‌دهد. شاید ابلهانه به نظر برسد اما لحن فیلم «نقشه شماره ۹ از فضا» [چنان شوم، ملال آور و کند بود که به طرز ابلهانه واقعی می‌نمود. درست به همین خاطر است که من با این مسئله که افراد از واقعی یا ناواقعی بودن، طبیعی یا غیرطبیعی بودن چیزی حرف می‌زنند مشکل دارم. معنای این واژه‌ها برای من بسیار شخصی و ذهنی است. مردم ممکن است نگاهی به ادوود بیندازند و بگویند «کاملاً جعلی و غیرواقعی است» اما برای من واقعی یعنی همین.»^۱

در دهه ۱۹۸۰، لری کاراسوزسکی و اسکات الکساندر که در دانشکده هنرهای سینمایی دانشگاه کالیفرنیا جنوبی تحصیل می‌کردند هم‌اتاقی بودند، شیفته ادوود شدند. شکست فیلم Problem Child که آن‌ها فیلم‌نامه‌اش را نوشته بودند باعث شد بیش از پیش به ادوود علاقه‌مند شوند و به نوعی با او هم‌ذات‌پنداری کنند. آن‌ها با دنیس دی نووی و تیم برتون برای تهیه فیلم به توافق رسیدند و قرار بود مایکل لمان فیلم را کارگردانی کند. دلیل آن‌ها برای انتخاب لمان هم جالب

بود؛

آن‌ها فکر

می‌کردند لمان از

فیلم‌نامه خوشش می‌آید چون او

هم آن‌زمان «هادسون هاوک» (۱۹۹۱)

را ساخته بود، یک فاجعه تمام‌عیار، چه از نظر

مالی و چه از نظر نگاه منفی منتقدان به فیلم. با این حال

مشغولیت لمان باعث شد خود تیم برتون روی صندلی

کارگردانی بنشیند. هر کسی که اندکی با فیلم‌ها و

خلق و خوی تیم برتون آشنایی داشته باشد متوجه شده

است که او همیشه دنبال تصویر کردن شخصیت‌هایی

است خوش قلب، تنها و دورافتاده که یا با به آنچه

که می‌خواهند نمی‌رسند یا کاملاً درک نمی‌شوند:

«احساس می‌کنم هر فیلمی که تا به حال ساخته‌ام

واقعی است اما از دید دیگران این فیلم‌ها مسخره به نظر

می‌رسند.» این جمله تیم برتون احتمالاً همان جمله‌ای

است که ادوود آن را کاملاً درک می‌کرد.

نقطه دیگری هم برای نزدیکی احساسی تیم برتون به

زندگی ادوود وجود دارد. زمانی که ادوود دنبال ساخت

اولین فیلمش بود با لوگوسی آشنا شد، بازیگر نقش‌های

دراکولا و کسی که در سال‌های آخر عمرش کاملاً

فراموش شده بود. همکاری آن‌ها که بیشتر به رابطه‌ای

پدر-پسری شبیه بود در چندین فیلم ادامه پیدا کرد اما

لوگوسی در میان فیلم‌برداری فیلم «نقشه شماره ۹ از

فضا» از دنیا رفت. برتون گفته است رفاقت وود و لوگوسی

اوپا به یاد دورفیقش انداخته است: «من مجذوب نوعی

خوش‌بینی منحرف‌شده عجیب شده بودم. حسی که

قصد همراهی با آن را داشتم، تا حدی فرسوده شده بود و

ادوود همانی بود که مرا قوت دوباره بخشید. رابطه‌اش با

بلا لوگوسی را که در کتاب‌ها خوانده بودم مانیتیزه کردم

و

در عین حال

هم سعی کردم

احساس خودم را درباره

وینست پرایس ابراز کنم. در حقیقت

کل مسئله رابطه را شامل می‌شد نه فقط

وینست پرایس بلکه هر کس دیگری را. یک ترکیب بود.

بخش زیادی از رابطه به رفاقت با یکی از دوستانم که مُرد

باز می‌گردد. منظوم آنتون فورست -طراح صحنه بنمن

است که خودکشی کرد. او کسی بود که مرا قبش بودم و

احتمالاً همان مشکلات بالا را داشت.»^۲

شاید افراد کمی قبل از فیلم تیم برتون ادوود را

می‌شناختند، کارگردانی که به شیوه‌ای عجیب

در فیلم‌هایش زندگی می‌کرد، اشتیاقی بی‌نهایت

برای ساخت فیلم‌های بد داشت و رویاهای بزرگ در

سر می‌پروراند. ادوود دی وود جونیور در گم‌نامی و

بدنامی زندگی کرد ولی سال‌ها از مرگش گذشت تا تیم

برتون در سال ۱۹۹۴ او را به شهرتی برساند که سال‌ها

نتوانسته بود با فیلم‌هایش و یا حتی در رویاهایش به آن

دست پیدا کند. ➤

۱ و ۲. از گفت‌وگوی کاوین اسمیت با تیم برتون. ترجمه حامد

عزیزیان. مجله سینما و ادبیات، شماره ۵۳، تیر و مرداد ۹۵.



همیشه حق با راوی نیست

گفتوگو با میلاد حسینی
که رمان تازه منتشر شده اش
در جغرافیای مشهد می گذرد



فاطمه خلجالی استاد

◆◆◆
«شب شمس» ماجرای است که از عصر یک روز پاییزی در مشهد آغاز می‌شود و تا صبح فردایش ادامه می‌یابد؛ ساعت‌هایی پرالتهاب برای خانواده «محمود شمس» که با خبر ناگهانی مرگ «نامی»، نوه خانواده، مواجه می‌شوند. در حقیقت مرگ «نامی»، تنها نوه ذکور خانواده، نشانی از افول این خاندان دارد که سرسلسله آن‌ها به سردار «رضا شمس سلامی» برمی‌گردد. همین که میلاد حسینی از دل چند ساعت یک شبانه‌روز، داستانی ۱۸۰ صفحه‌ای درآورده، نشان می‌دهد او قصه‌پرداز خوبی است. «شب شمس» با خرده‌روایت‌های فراوانی که نویسنده وارد اثر کرده، در عرض گسسترش پیداکرده‌است. اما نقطه تمایز «شب شمس» با بسیاری از آثار داستانی ایرانی، انتخاب مکانی واقعی برای جغرافیای داستان است؛ مکانی که ماهیت آن جزوی از پلات داستان محسوب می‌شود. منطقه «احمدآباد» و میدان «فلسطین» مشهد جولانگاه روایت پرحادثه «شب شمس» است.

برای شهر بر مناقشه‌ای مثل مشهد که تاکنون نتوانسته آن‌طور که باید و شاید از دل داستان‌ها سر برآورد، ظهور آثاری مثل «شب شمس»، جدا از هرگونه قضایای، نشانه خوبی است؛ نشانه‌هایی که اخیراً همچون جرعه‌هایی خیر از اتفاقات خوبی در داستان نویسی این شهر می‌دهد. میلاد حسینی متولد سال ۱۳۷۱ مشهد و دانشجوی ارشد رشته معماری در دانشگاه تهران است. او که از سال ۹۵ در تهران حضور دارد، اکنون در گروه ادب و هنر روزنامه «سازندگی» فعالیت می‌کند و پیش از این نیز تجربه همکاری با ماهنامه «تجربه» و هفته‌نامه «صدا» را داشته است.

«شب شمس» نخستین اثر داستانی منتشر شده اوست که مراسم رونمایی آن به تازگی در کتابفروشی «چشمه دلشدگان مشهد» برگزار شد. گفت‌وگوی «میلان» با این نویسنده جوان، درباره نقاط ضعف و قوت رمان و داستان نویسی مشهد بود.

◆◆◆
راوی داستان «شب شمس»، به جز فصل آخر، سوم شخص محدود است و هر فصل وارد ذهن یکی از شخصیت‌ها می‌شود: محمود عابدی، یوسف، جلیل، یحیا و بقیه. به نظر می‌گردد از نقاط قوت کار همین بود؛ به این دلیل که واقعه اصلی داستان و حتی برخی خرده‌روایت‌ها را از نگاه شخصیت‌های مختلف می‌دیدیم. چنین فرمی را از ابتدا انتخاب کرده بودید یا موقعی که می‌نوشتید به این نتیجه رسیدید برای آنکه قضاوت بهتری از ماجرا بدهید، از زاویه دید افراد مختلف روایت را دست‌بگیرید؟

قبل از نوشتن، همه این‌ها شکل گرفته بود. وقت نوشتن داستان ابتدا فرم کارم را شکل می‌دهم. قبل از اینکه داستان را شروع کنم، به ساختمان آن فکر می‌کردم که چه جنس کاری می‌خواهم داشته باشم. دقیقاً همان‌طور که گفتید برای من این‌طور شکل گرفت که در هر فصل یک سوم شخص محدود به ذهن، کاملاً پشت سر شخصیت‌ها باشد. دانای کلی نیست که همه چیز را بداند. قبل از نوشتن هر فصل، طرح کلی و خلاصه قصه را آماده می‌کردم و می‌دانستم راوی این فصل قرار است چه تکه‌ای از ماجرای کلی را روایت کند و چه بخشی از خرده‌روایت‌ها را. اینکه به بعضی اتفاقات از چند زاویه نگاه می‌شود، بخشی‌اش شاید به علاقه من به ویلیام فاکنر برمی‌گردد و جنس روایت سیال ذهن و نگاه کردنش به یک اتفاق از چند زاویه. موقع نوشتن، آگاهانه از آثار ادبی تأثیری نگرفتم، ولی در مورد فاکنر که جزو نویسنده‌های محبوب من است، احتمالاً این اتفاق افتاده است. البته نمی‌خواستم کارم به پیچیدگی کارهای فاکنر شود و این ادعا را هم ندارم که بگویم خواستم کاری شبیه او انجام دهم. تنها یک مثال است. مثلاً عباس معروفی هم در «سهمونی مردگان» چنین کاری را کرده که به یک اتفاق از چند زاویه نگاه کند؛ برای اینکه ما به عنوان مخاطب بتوانیم قضاوت بهتری داشته باشیم. یک جور بازی با واقعیت موجود است که در واقع می‌گوید هیچ چیزی آن‌طور که ما فکر می‌کنیم نیست، حقیقت محض وجود ندارد، همیشه حق با راوی نیست و هرکسی اتفاق را از نگاه خودش روایت می‌کند.

◆◆◆
لحن راوی شما می‌توانست در هر فصل - به تناسب شخصیتی که محدود به ذهن اوست - تغییر کند، اما این اتفاق نیفتاده است. به نظر تان در آوردن لحن برای راوی، مخاطب را به شخصیت نزدیک‌تر نمی‌کند؟

بعضی جاها تلاش کرده‌ام این کار را با به کارگیری اصطلاحات و ریتم فکر کردن و پراکندگی حوادث انجام دهم، ولی اینکه در نحو جمله‌های روایت این اتفاق بیفتد، نه چنین کاری نکردم. در واقع در دیالوگ‌ها انجامش دادم. احساس کردم باید رمان یک‌دستی خود را داشته باشد.

◆◆◆
پس این یک‌دستی در روایت آگاهانه بوده.

بله. یعنی خودم به ایجاد لحن‌های متعدد در روایت فکر کرده بودم اما احساس کردم از یک‌دستی دور می‌شود. اگر فقط دو یا سه راوی داشتیم، می‌شد با آن کنار آمد، اما در وضعیت فعلی که راوی‌ها و پرسوناژها زیاد هستند نمی‌شد. دقیقاً به همین دلیل هم بود که من از لهجه مشهدی استفاده نکردم، به جز یکی دو بار که اصطلاحاتی را به ناگزیر آوردم. دوست داشتم لهجه را به کار بگیرم اما بافت یک‌دستش از بین می‌رفت.

◆◆◆
ملاک انتخابتان برای اینکه راوی پشت‌سر کدام شخصیت راه بیفتد و از ذهن او ماجرا را ببیند چه بود؟ به این دلیل چنین سؤالی را می‌پرسم که مثلاً برای «مامانی» با اینکه مادر خانواده است و نقش اساسی دارد، فصلی را اختصاص نداده‌اید اما «شیدا» که نوه خانواده است یک فصل مجزا دارد. در حالی که «شیدا» چیزی به روایت اصلی اضافه نمی‌کند. فقط شخصیت خودش بیشتر ساخته می‌شود و متوجه می‌شویم چقدر از مرگ «نامی» دچار استرس شده. «سجاد»، شاگرد «شیدا»، در ابتدای همین فصل و از خلال دیالوگ‌ها یک روایت فرعی را بر ایمن می‌گوید که هیچ ارتباطی به داستان ندارد. آخرش هم ما دستگیرمان نمی‌شود که «سجاد» دارد از چه چیزی صحبت می‌کند. می‌خواهم بدانم چرا راوی شما ذهن «شیدا» را روایت کرده‌ام از آن طرف، اصلاً با ذهن «مامانی» کاری ندارد؟ در صورتی که مادر، در خانواده‌های ایرانی خیلی محور است.

بعد از اینکه ایده داستان شکل گرفت شروع کردم برای هر کدام از شخصیت‌ها تک‌نگاری‌های جدا نوشتیم و براساس اینکه کدام شخصیت مهم است، فصلی را برایش اختصاص دادم. فصل اول را با «محمود عابد» (سرایدار) شروع کردم؛ برای این که یک آدم کمی دورتر به ماجرا بود و مایل بود به روایتی که دارد اتفاق می‌افتد نزدیک شود. در واقع موضعی تقریباً شبیه موضع خواننده داشت. بعد تکه‌تکه جلو رفتم و تمداً مثلاً شخصیتی مثل «آذر» - که یکی از کلیدی‌ترین شخصیت‌های قصه است - غایب بود، مشغول کار دیگری بود و نبودنش تعلیق ایجاد کردم. اما درباره اینکه به ذهن «مامانی» وارد نمی‌شویم، تعدمی بود. حتی برایش اسم نگذاشتم. در عوض ذهن خواهرش را که یک شخصیت فرعی و تیبیکال است می‌بینیم. در واقع نقش خواهرش پررنگ‌تر است. بیشتر بازی با این مفهوم بود که شخصیت «مامانی» در جریان زندگی این آدم‌ها چندان تأثیرگذار نبوده. نصیحتی که «مامانی» به پسرش می‌کند اهمیتی ندارد، حالش که بد می‌شود خیلی برای کسی اهمیت ندارد، نوه‌اش حتی برای پدر بزرگش دلسوزی بیشتری دارد. او در واقع شخصیت در سایه‌ای است.

◆◆◆
یعنی خانواده «محمود شمس» مردسالار بوده؟
 اجازه چنین برداشتی وجود دارد. این تقابل را هم می‌توانیم ببینیم که «محمود شمس» سال‌ها یک نوع بر خورد را با «مامانی» داشته، اما پسرهایش با همسرانشان برخورد دیگری دارند. در واقع مسیری که بچه‌هایش دارند طی می‌کنند، مسیر دیگری است که او دوست ندارد.

◆◆◆
ولی من این‌طور به نظر آمد که شما فقط دست به حذف «مامانی» زده‌اید و یک سؤال بی‌جواب ایجاد کرده‌اید که چرا مادر خانواده نیست؟ چون ما کنشش از «محمود شمس» ندیدیم که نگاه مردسالارانه‌اش را نسبت به زنش نشان بدهد.

زمان داستان خیلی کوتاه - دوازده سیزده ساعت - است تا در دل آن اثبات کنم و بگویم «محمود شمس» مردسالار است. هیاهوی زیادی در داستان هست و هر آدمی که صدای بلندتری دارد وارد داستان می‌شود و

بخشی از روایت را پیش می‌برد. کماکان فکر می‌کنم ضرورتی نداشت که «مامانی» بخشی از روایت را ببرد جلو. چون دیگرانی بودند که حضور داشتند. اما درباره «شیدا» که سؤال کردید این لزوم وجود داشت؛ هم برای خرده‌روایت‌هایی که داخل فصل «شیدا» می‌آید و هم برای آن ماجرای کافه که انتهای فصل می‌آید. در پلات خیلی ساده‌ای که من داشتم، خرده‌روایت‌ها خیلی مهم بودند؛ یعنی اگر من می‌خواستم معطوف شوم به قصه محوری، می‌توانستم خیلی کوتاه‌تر بنویسم و حتی می‌شود یک داستان کوتاه از این ماجرا درآورد. برای من بیشتر از گره داستانی، روابط آدم‌ها مهم بود. «شیدا» جوان‌ترین شخصیت رمان بود و من تلاش کردم خیلی کوتاه، نگاه او را هم به ماجرا نشان دهم و درگیری‌های فکری‌ای را که به وقت مرگ یکی از عزیزانش دارد نشان بدهم.

◆◆◆
در واقع همین اتفاق افتاده؛ یعنی فقط درگیری‌های فکری او را می‌بینم ولی چیزی به داستان اضافه نمی‌شود؟
 قرار نیست هر فصل در خدمت ماجرای محوری من باشد. به این مقید نبودم که فصل «شیدا» هم باید بخشی از گره داستانی را پیش ببرد، چون کش دادن آن هیاهوی اصلی ناشی از مرگ «نامی»، شاید خسته‌کننده می‌شد. من در بازنویسی و جانمایی صحنه‌هایی که انجام دادم، به این ریتم نهایی رسیدم.

◆◆◆
شما خودتان در خصوص «مامانی» می‌گویید زمان داستان آن قدر کوتاه بود که فرصت نبود بخواهید آن نگاه مردسالارانه را در داستان نشان بدهید. خب اگر ما بخواهیم از همین دید به فصل «شیدا» نگاه کنیم و فرصت داستانی را در نظر بگیریم، پس دلیلی برای بیان روایت‌های غیرمرتبط نباید وجود داشته باشد. یعنی من می‌گویم اگر فرصتی برای بیان خرده‌روایت‌هایی مثل صحبت‌های شاگرد «شیدا» بوده، پس انتظار معقولی است که بخواهیم جایی هم برای نشان دادن نگاه مردسالارانه در خانواده شمس وجود داشته باشد. اگر هم زمان داستانی خیلی فشرده بوده، پس چه لزومی داشته این روایت‌های غیرمرتبط در داستان بیاید؟

این سلیقه من و نظر من به عنوان خداوند این روایت است. آن چیزی که من درباره داستان فکر می‌کنم چنین اقتضایی داشت با چنین فصل‌بندی‌ای، و اینکه چنین شخصیت‌هایی باید حرف می‌زدند. خیلی اعتقادی به این موضوع ندارم که لزوماً همه باید در رمان، حق حرف‌زدن داشته باشند. من به عنوان داستان‌نویس، کاری را انجام می‌دهم که احساس می‌کنم باید در آن داستان انجام شود؛ حتی اگر آدمی تمداً حذف شود، دیده نشود و به جایش آدم دیگری که نباید دیده شود، حضور داشته باشد. ممکن است اشتباه کرده باشم؛ یعنی ممکن است، اگر «شیدا» نبود و «مامانی» بود، کار شکل بهتری می‌گرفت، این را درباره بقیه فصل‌ها هم می‌شود گفت. ما داریم از یک رمان فرضی حرف می‌زنیم که وجود ندارد و ممکن بود اگر باشد، زمانی بهتر از این باشد. به همین دلیل تأکیدی روی هیچ کدام ندارم. دفاع هم نمی‌کنم و چنین ادعایی ندارم که شکل روایت فعلی، کامل‌ترین روایت موجود است.

◆◆◆
انتخاب سوزهای مثل «شب شمس» از سوی هر نویسنده‌ای، به نظر من جسارت می‌خواهد. کلاً نوشتن درباره ساعت‌های پس از مرگ و تصویر کردن واکنش اطرافیان متوفی سخت است، هم توی داستان، هم توی فیلم. حتی در خیلی کارهای ادبی یا سینمایی خودمان می‌بینیم وقتی نوبت به نمایش دادن این بخش‌ها می‌رسد، یک‌طوری سانسور اتفاق می‌افتد. چون آن کارگردان یا نویسنده نمی‌تواند به خوبی از پس تصویر کردن این صحنه‌ها بر بیاید. ولی شما رفته‌اید توی دل ماجرا. داستان‌تان از ظهر روز مرگ «نامی» شروع می‌شود تا صبح فردایش. دقیقاً سخت‌ترین لحظاتی است که ممکن است یک خانواده با مرگ عزیزش روبه‌رو شود. واکنش شخصیت‌های داستان به مرگ «نامی»، شبیه هم نیست و

اینکه به بعضی اتفاقات از چند زاویه نگاه می‌شود، بخشی‌اش شاید به علاقه من به ویلیام فاکنر برمی‌گردد و جنس روایت سیال‌ذهن و نگاه کردنش به یک اتفاق از چند زاویه، موقع نوشتن، آگاهانه از آثار ادبی تأثیری نگرفتم، ولی در مورد فاکنر که جزو نویسنده‌های محبوب من است، احتمالاً این اتفاق افتاده است. البته نمی‌خواستم کارم به پیچیدگی کارهای فاکنر شود و این ادعا را هم ندارم که بگویم خواستم کاری شبیه او انجام دهم. تنها یک مثال است

بریده‌ای از کتاب «شب شمس»

می‌دانست عروس را حتما باید مامانی با تایید شمس بزرگ انتخاب کنند و او تازه به نوزده سالگی نزدیک می‌شد. به همین راحتی از دختری که مثلا عشقش بود رد شد. حتی گاهی در ذهنش دلیل ول کردن مکانیک و خروج از دانشگاه فردوسی را مر جان می‌دانست، هر چند می‌دانست دلیلش این نیست. لعنت بر دکتر ناصری. هیچ چیز را تا تهش نگه نمی‌دارد. حالا بچه‌هایش هم دارند اسیر همین وضعیت می‌شوند. سارا که خیلی زود مرد و حالا نامی هم در آستانه مرگ قرار دارد... حتی شاید مرده باشد. هر موقع به احتمال مردن نامی فکر می‌کند، طعم قورمه‌سبزی می‌آید تودهنانش. تا کی قرار است این طور باشد؟

دوبار پیاپی پشت چراغ قرمز میدان هتل هایت گیر می‌کنند. دوست دارد میدان را جوری که دلش می‌خواهد صدا کند. دیگر میدانی وسط نیست و چند خط، تلاقی چند خیابان را به هم می‌رساند و سال هاست که خیابان طالقانی از شر وعش مسدود شده. اما میدان واقعی همین است. باید وسیع باشد و سطحش خالی. دورش هم یک هلال تورفته که یادش نرود دبیرستانش را آن جا شروع کرد، در همان ساختمان مکمل میدان، و شاکی بود که چرا مستان‌ها بستنی نمونه دستگاه بستنی‌ش را خاموش می‌کند. این بولوار دوران خوشی یوسف را روایت می‌کند، البته وقتی هنوز مثل حالا مرتب نبود، سال‌هایی که ساعت‌های طولانی بر بولوار و توی کوچه‌پس‌کوچه‌هایش می‌چرخید و تمام ساندویچ‌کثیف‌هایش را امتحان کرده بود. مسیرش دورتر می‌شد، اما خوراکی‌های اغذیه یاس ارزشش را داشت، حتی گوشت و مرغش. کاش قورمه‌سبزی هم می‌داشت.

احمدآباد کثیف‌تر بود آن موقع. تونل کشی مترو هنوز گند نکرده بود به هر چه درخت و پیاده‌رو است. پیاده‌روهای شمالی تنگ‌تر و درخت‌های وسط بولوار بلندتر. صدام دستش به این جانمی‌رسید و مشهد مدام شلوغ‌تر می‌شد. پرسه‌زنی و دنبال دخترهای مانتو خاکستری دبیرستان سعدی راه افتادن با بوی خاک بیست سال بعد آمیخته شده بود. خاک را با تمام وجودش تومی داد و حالا وقتی از کنار این تلویزیون آکواریوم شده رد می‌شوند، تمام ذرات و بویش را حس می‌کند، مثل طعم پنیرهایی که هیچ وقت از یاد نمی‌رود.

نوشتن از مرگ برایم، برچالش بود. به همین خاطر مدام در باره‌اش می‌خواندم، چه آثار داستانی و چه فلسفی، از فلاسفه رواقی گرفته تا معاصر. تحقیقات میدانی هم داشتم؛ به این صورت که با آدم‌هایی که این اتفاق را تجربه کرده‌بودند صحبت می‌کردم. به جز این‌ها به حافظه خودم هم رجوع کردم؛ چیزهایی که از کودکی در این باره تجربه کرده‌بودم. حاصلش این بود که هر آدمی می‌تواند واکنش متفاوتی این طور نیست که همه ما باید در مواجهه با مرگ عزیزانمان شیون و زاری کنیم

مجله داستان جلد ۱۰

شماره هفتاد و سوم، یازدهم مهرماه ۱۳۹۸



در عین حال، هر کدام به خوبی اتفاق می‌افتد. ما هیچ واکنشی را

نه تصنعی می‌بینیم نه زنده، نه غیر واقعی. تقریبا همه صحنه‌ها طبیعی جلوه

می‌کند. وقتی من می‌خواندم حس می‌کردم چقدر نوشتن از این لحظات سخت بوده، به خصوص فصل «آذر». شما تا چه حد با این موضوع چالش داشتید و برای اینکه واکنش‌ها طبیعی از کار در بیاید، چه کار کردید؟

خوشحالم به عنوان منتقد و خواننده توانستید این ارتباط را برقرار کنید. برای من ماجرای پربیسکی بود که از این لحظات خیلی حساس حرف بزنم و ممکن بود قابل درک نباشد. ممکن بود مخاطب، داستان را پس بزند و بگوید نه! واکنش اطرافیان در لحظات بعد از مرگ این گونه نیست و شکل دیگری دارد. این را اول از همه بگویم که کلا مسئله مرگ برای من مسئله جذابی است. چون شیفته زندگی هستم پس طرف مقابلش، یعنی مرگ، هم برای من اهمیت دارد و ارزشمند است. نوشتن از مرگ برایم برچالش بود؛ به همین خاطر مدام در باره‌اش می‌خواندم، چه آثار داستانی و چه فلسفی، از فلاسفه رواقی گرفته تا معاصر. تحقیقات میدانی هم داشتم؛ به این صورت که با آدم‌هایی که این اتفاق را تجربه کرده بودند صحبت می‌کردم. به جز این‌ها به حافظه خودم هم رجوع کردم؛ چیزهایی که از کودکی در این باره تجربه کرده‌بودم. حاصلش این بود که هر آدمی می‌تواند واکنش متفاوتی داشته باشد. در واقع این طور نیست که همه ما باید در مواجهه با مرگ عزیزانمان شیون و زاری کنیم، خودمان را بزنیم، یا راحت گریه کنیم. واکنش‌های مختلفی اتفاق می‌افتد، از سکوت محض گرفته تا حتی خندیدن و عصبی شدن. نوشتن از این‌ها برای من بخش سختی بود. به خصوص لحظه اولی که آدم‌ها با خبر مرگ مواجه می‌شوند و شکل‌گیری این پرسش که «اصلا مردن چیست؟»

جاهایی در داستان هست که به نظر، این راوی نیست که دارد حرف می‌زند، بلکه صدای نویسنده است که می‌شنویم. برای حرف هم دلیل دارم. دقیقا در باره بخش‌هایی حرف می‌زنم که مربوط به سلطان محمود غزنوی است. اگر فقط در یک فصل،

با این

ما چرا مواجه می‌شدیم - مثلا در فصل

«یوسف» - ما قبول می‌کردیم

این اتفاق از خلال ذهن او گذشته و راوی

سوم شخص محدود به ذهن «یوسف» آن را بیان

می‌کند، اما وقتی ماجرای محمود غزنوی در فصل‌های مختلف تکرار می‌شود، آن جا دیگر نمی‌توانیم بپذیریم راوی دارد حرف می‌زند. به بیان دیگر در این بخش‌ها شبیه به دانای کل عمل کرده‌اید و در روایتان نقض غرض اتفاق افتاده.

این راوی را باید دور بینی در پشت سر یک شخصیت بدانیم که گاه می‌تواند فاصله بگیرد، گاهی می‌تواند نزدیک شود و بالاخره چیزهایی را از کل داستان می‌داند؛ نمونه‌اش موتیف ماجرای نسبت سلطان محمود غزنوی و امیر مسعود غزنوی است. این بازی بیشتر از اینکه فقط برآمده از ذهن یوسف باشد، موتیفی است که در دل خانواده تکرار شده؛ یعنی شوخی می‌شود با آن. اما در واقع راوی است که تمام این‌ها را دارد به هم پیوند می‌زند. یعنی یک راوی که کل این‌ها را به هم می‌چسباند. آن راوی، شخص من نویسنده یا دانای کل نیست؛ برآمده از آن روح ناشناخته‌ای است که ممکن است در داستان ناظر باشد.

اینکه علاوه بر راوی سوم شخص محدود، یک راوی بیرونی دیگر هم در «شب شمس» داشته باشیم، در الگوی داستانی شما جا نمی‌گیرد. فرم داستان و فصل بندی‌ای که انجام داده‌اید، بر این مسئله دلالت دارد که ما دقیقا با راوی سوم شخص محدود سروکار داریم. من فکر می‌کنم اگر شما اشاراتی می‌کردید به این که مثلا تاریخ بیهقی توی خانواده «محمود شمس»، موضوع بحث بوده، طوری که همه اعضای خانواده در ذهنشان به ماجرای سلطان محمود غزنوی فکر می‌کردند، آن موقع این مسئله هم قابل قبول بود که در

فصل‌های مختلف و در مواجهه با ذهن شخصیت‌های مختلف، باین مسئله روبه‌رو شویم. اما در شرایط فعلی نمی‌شود این را پذیرفت.

به نظر من منافاتی ندارد. می‌توانم نمونه‌هایی بگویم که این بازی در آن‌ها انجام شده است. خیلی نباید مقید به تکنیک در روایت باشیم. البته نباید این مسئله هم باشد که هر جا سوتی دادیم، این اجازه را به خودمان بدهیم که بگوییم حالا خیلی نمی‌خواستیم مقید به تکنیک باشیم. ولی لزوماً انتخاب یک موتیف در کل داستان، نقض زاویه دید نیست. در داستان اشاره می‌شود که «تاریخ بیهقی» در کتابخانه این خانواده وجود داشته. این ادعا را ندارم که همه اعضای خانواده «محمود شمس»، از صفر تا صد «تاریخ بیهقی» را حفظ هستند. این یک بازی است که در واقع اتفاق می‌افتد. نسبت‌هایی است که بیشتر از همه توی ذهن «یوسف» است و آن قدر توی زندگی و حرف‌زدنش اتفاق افتاده که به بقیه شخصیت‌ها را پیدا کرده. حتی خیلی جاها ممکن است به عنوان یک شوخی به آن نگاه شود که «یوسف» آن را راه انداخته. ولی می‌توانیم حالا این نظر شما را هم بپذیریم.

◆◆◆

یکی از ویژگی‌های مثبت کار شما که مخاطب حرفه‌ای راضی نگه می‌دارد این است که به فهم و شعور خواننده اهمیت داده‌اید و در دادن اطلاعات داستانی، مستقیم‌گویی نمی‌کنید. اجازه می‌دهید خواننده خودش از خلال روایت‌ها اطلاعات لازم را کشف کند. موقع خواندن کتاب، به نظر من آمد خیلی حواستان به این موضوع بوده.

چون خواننده شدن رمانم برایم خیلی مهم است. از آن دست نویسندگانی نیستم که بگویم مهم نیست خواننده چه نظری دارد. سعی می‌کنم حواسم جمع باشد که برای خواننده شدن خیلی کارها را نکنم. همان طور که در داستان می‌بینید برخی قسمت‌ها را خیلی توضیح نداده‌ام. یعنی دلیل نمی‌بینم که لزوماً هر اتفاقی را که در داستان می‌افتد توضیح بدهم. یک ضریب هوشی را باید برای مخاطب قائل شد. او خودش می‌فهمد دیگر. دلیل ندارد که من همه اینها را تکرار کنم.

◆◆◆

«شب شمس» پر از خرده‌روایت و حرکت داستانی است. تقریباً هیچ کجا، داستان را کد نمی‌شود و صحنه‌ها از پی هم شکل می‌گیرند. در عین حال پیرنگ اصلی شما خیلی ساده است و قصه‌ای برای تعریف ندارد. از این جهت نگران نبودید که نتوانید تمام خوانندگان را راضی کنید؟ منظورم مخاطبانی است که دنبال شنیدن قصه هستند.

این نگرانی را نداشتم که شاید خواننده داستان را پس بزنند. چون همه چیز برمی‌گردد به چگونه نوشته شدن. داستان خیلی قصه ساده و تکراری‌ای دارد و رمان‌ها و فیلم‌های خیلی زیادی را می‌شود نشان داد که این چنین ماجرای داشتند. همه داستان‌ها تقریباً نوشته شده‌اند. اما مهم این است که شما چگونه دارید این قصه را تعریف می‌کنید و این چگونگی برای من مهم بوده. نمونه خیلی محبوبی را بخوام برای خودم اسم ببرم رمان‌های اورهام پاموک هست. به طور مشخص «آقای جودت و پسران» رمانی نزدیک به هزار صفحه است که بدون ماجرای محوری جلو می‌رود. در این رمان با نسل‌های مختلف یک خانواده آشنا می‌شویم بدون اینکه اتفاق مهمی وجود داشته باشد. از این نظر تلاش کردم حداقل از کارهایی که دوست دارم و با این جنس از روایت، بازی کردند چگونه نوشتن را یاد بگیرم. لزوماً اینکه من بخوام یک ماجرای پیچیده را انتخاب بکنم نشان دهنده مهارتم نیست. چگونگی شکل دادن روایت مهم است. ولی این را هم بگویم که قصه را به شدت دوست دارم. حتی فکر می‌کنم در کارهای بعدی‌ام خیلی قصه‌گوتر بشوم.

◆◆◆

در فصل مربوط به «محمود شمس» با یک واقعه از مشهد ۱۳۰۰ روبرو می‌شویم. رضا شمس سلامی

شخصیتی است که شما به این واقعه تاریخی افزوده‌اید و ما حدود پنج صفحه با روایتی تاریخی مواجه می‌شویم که از نظر معنایی در داستان کارکرد دارد، ولی از نظر روایی از دیگر بخش‌ها مجزاست. نمی‌دانم خودتان هم این گسست را قبول دارید؟

می‌دانم که این بخش می‌تواند پر مناقشه‌ترین بخش رمان من باشد. چون روایت کاملاً جدایی را نسبت به بقیه فصل‌ها تجربه می‌کنیم و یک باره از فضای قبل فاصله می‌گیریم. به مواجهه مخاطب با این بخش فکر کردم ولی انتخابی بود که انجامش دادم و در طرح کلی کارم بود. از طرفی حواسم بود که وارد تاریخ‌گویی صرف نشوم و آن را تبدیل به متنی داستانی بکنم. نکته‌ای که برایم مهم بود، اشاره به وقایع مشهد در کودتای ۱۲۹۹ و اتفاقات بعدش در بهار ۱۳۰۰ بود که اهمیت تاریخی دارد ولی به آن خیلی توجه نشده است. می‌خواستم حرکت قوام السلطنه را در اطراف باغ «ملک‌آباد» نشان بدهم و اتفاقاتی را که همان حوالی در سال ۹۴ روی می‌دهد. خودم اصلاً قضاوتی درباره این بخش نمی‌کنم. چون ریسک کردم و می‌دانم فضای متفاوتی دارد که حتی شاید به رمان ضربه بزند. این قدر راحت می‌توانم بگویم. نه دفاع صرف می‌کنم و نه مطلقاً ردش می‌کنم. فقط نظرهارا دنبال می‌کنم.

◆◆◆

اینکه مشهد را به عنوان جغرافیای داستانتان انتخاب کردید، کار ارزشمندی است. چون خودتان می‌دانید ما حتی در بین آثار نویسندگان مشهدی، داستان‌هایی با جغرافیای مشهد خیلی کم داریم. داستان‌ها یا در پایتخت می‌گذرد یا در یک ناکجای آباد. در واقع اینجا بوم‌نویسی خیلی کم اتفاق افتاده. فقط چند نمونه داریم مثل «خیابان بهار آبی بود» از آقای آتش‌پرور و به تازگی هم رمان «دوران چرخ» نوشته خانم آسیه نظام‌شهیدی؛ به علاوه داستان‌های کوتاه برانکند.

داوود آتش‌بیک هم در مجموعه داستان «خودزنی»، صحنه‌هایی از پاساژهای بولوار «سجاد» را نشان داده است.

◆◆◆

بله. غیر از این‌ها آثار چندانی نداریم. با توجه به اینکه شما چندین سال است در تهران ساکن هستید، چطور شد ماجرا را به این شهر نبردید؟

من سر انتخاب یک ناکجای آباد و حتی یک شهر کوچکی مثل نیشابور تردید داشتم. چون آن زمان، دانشجوی نیشابور بودم و نصف هفته را آن‌جا زندگی می‌کردم. از طرفی مشهد را خیلی دوست دارم ولی می‌ترسیدم داستان را در این شهر به تصویر بکشم. چون نوع روابط آدم‌ها در شهرستان‌ها با پایتخت فرق می‌کند. تردیدی نیست که مشهد کلان‌شهر است اما ساختار روابط به گونه‌ای است که همسایه‌ها همدیگر را می‌شناسند و می‌دانند مثلاً اینجا خانه فلانی است. در مشهد، سنت کماکان مهم است. هیچ بعید نیست من الان بروم بیرون و یک آشنا ببینم. از این نظر شما نمی‌توانید در مشهد گم شوید، اما توی تهران در خلال قصه‌ها و فضاها می‌شود گم شد. سختی کار من همین بود. ولی در نهایت انتخاب خودم را کردم. از یک حسرتی هم شروع شد. غزاله عزیز زاده برای من نویسنده ویژه و محبوبی است. همیشه این حسرت را داشتم که چرا او نیامد «خانه ادریسی‌ها» را توی مشهد روایت کند؟ چرا ناکجای آبادی به اسم «عشق‌آباد» را انتخاب کرد؟ در حالی که خیلی از داستان‌نویسان این نظر را دارند که ناکجای آباد او، همان مشهد است. دیگر اینکه همیشه برایم سؤال است چرا مثلاً وقتی ما با درخت‌های بولوار «وکیل‌آباد» خاطره بازی می‌کنیم و از دیدن یک ویدئوی ده‌تاییه‌ای از آن کیف می‌کنیم آن را توی داستان‌ها نمی‌آوریم؟ چرا حرم قبل از توسعه پیدا کردنش توی داستان‌ها وجود ندارد؟ چرا داستان غیرتوربستی از حرم و منطقه اطراف حرم نداریم؟ مسئله روایت از شهر برای من خیلی مهم است، چون جدا از بخش قصه‌گویی‌اش می‌تواند از لحاظ مستندنگاری اهمیت داشته باشد. شاید مثلاً ۵۰ سال دیگر بولوار «احمدآباد» وجود نداشته باشد

و تبدیل به

یک اتوبان عریض و

طویل شده باشد، تمام راسته

مغازه‌ها تخریب شده باشد. برای

دیگر شهرها هم ممکن است پیش بیاید. ما

چرا مکان‌های مهم حرم را در داستان‌ها نیاورده‌ایم؟ حتی «کوهستان پارک» که ما در بچگی از آن خاطره داریم، می‌تواند بستر روایت باشد؛ «پارک ملت» همین‌طور و خیلی جاهای دیگر. اتفاقاً بعد از اینکه مشهد را برای مکان داستانتان انتخاب کردم، روایت خیلی بهتر شکل گرفت، چون هیچ شهری را به اندازه مشهد نمی‌شناسم. در واقع وقتی که من می‌خواهم به روح شهر برسم باید آن شهر را خوب بشناسم. من نمی‌خواهم غر بزنم ولی واقعاً برایم سؤال است چرا ما از مشهد روایت نداریم؟ مهدی یزدانی خرم در رمان «خون خورده» یک فصلی درباره مشهد دارد و خیلی خوب توانسته کار کند. شخصاً شاهد بودم که چطور آن کلیسا را دور میدان «ده‌دی» پیدا کرد؛ جایی که در ذهن من مغازه سان‌دیوچی‌هایش بیشتر به چشم می‌آمد، اما او آن گوشه، کلیسایی پیدا کرد که حتی من ندیده بودم. براساس همان تجربه‌های محدودم یک مطلب دیگر را هم به جرئت بگویم که در مقایسه با شهرهای دیگر، مشهد بچه‌های خیلی با استعداد و خوب خواننده و مسلطی دارد که باید قدرشان دانسته شود. مشهد خیلی آدم‌های درجه‌یکی دارد. حتی ما ظرفیت مطبوعاتی خیلی خوبی را در این یکی دو سال اخیر توی همین «شهرآرا» دیدیم. ضمیمه‌های «میلان» و «شهربانو» و «شهر» توانسته‌اند حداقل از مؤسسه «همشهری» الان بهتر باشند. این همه آدم علاقه‌مند و مستعد و بدون ادعا. من توی یکی از کلان‌شهرها افرادی را دیده‌ام که با خواندن چند کتاب، ادعاهای عجیب و غریبی دارند، اما توی مشهد کسانی هستند که با وجود مطالعه زیاد و تسلط به موضوعات مختلف هیچ ادعایی ندارند و دیده نمی‌شوند.

◆◆◆

کتاب ایراد نگارشی و دستوری آشکاری هم دارد. شما وقتی در روایت، فلاش‌بک می‌زنید، از فعل ماضی استفاده می‌کنید و برای زمان حال هم افعال مضارع را به کار گرفته‌اید. اما موارد متعددی وجود دارد که در زمان حال، افعال ماضی شده‌اند. می‌توانم نمونه‌هایش را نشان بدهم. احتمالاً در نقد و تحلیل‌هایی که روی کتاب صورت خواهد گرفت، باز هم به این نکته اشاره شود.

اگر این طور باشد درست است و قبول دارم. برخی تکه‌ها برمی‌گردد به مدت زمان کوتاه اتفاق. البته در روایت سیال ذهن، زمان فعل می‌تواند در فلاش‌بک‌ها و زمان حال دقیقاً یکسان باشد. اما در تکه‌هایی که روایت، سیال نیست توجیهی برایش وجود ندارد.

◆◆◆

رمان دومتان در چه مرحله‌ای است؟ آن هم در مشهد می‌گذرد؟

نوشتنش رو به پایان است اما باز نویسی‌اش هم فرآیندی اساسی دارد. بله توی مشهد می‌گذرد و تلاش کرده‌ام تجربه تازه‌ای از مواجهه با شهر داشته باشم. از «شب شمس» حجیم‌تر است و فضایش هم کمی متفاوت‌تر.

◆◆◆

ممنون از وقتی که برای «میلان» گذاشتید.

همیشه برایم سؤال است چرا مثل وقتی ما با درخت‌های بولوار «وکیل‌آباد» خاطره بازی می‌کنیم و از دیدن یک ویدئوی ده‌تاییه‌ای از آن کیف می‌کنیم آن را توی داستان‌ها نمی‌آوریم؟ چرا حرم قبل از توسعه پیدا کردنش توی داستان‌ها وجود ندارد؟ چرا ادعای غیرتوربستی از حرم و منطقه اطراف حرم نداریم؟ مسئله روایت از شهر برای من خیلی مهم است، چون جدا از بخش قصه‌گویی‌اش می‌تواند از لحاظ اهمیت داشته باشد. شاید مثلاً ۵۰ سال دیگر بولوار «احمدآباد» وجود نداشته باشد و تبدیل به یک اتوبان عریض و طویل شده باشد، تمام راسته مغازه‌ها تخریب شده باشد. برای دیگر شهرها هم ممکن است پیش بیاید



عکس: مؤده میرنژاد



محبوبه عظیم‌زاده

مدرسه با ما چه کرد و چه خاطراتی برای ما به یادگار گذاشت؟

سه تکه روی در همیشه معنای مرگ می‌دهد

همان تیپ و قیافه همیشه‌اش. مانتو و شلوار و مقنعه سیست و بادمجانی رنگ، در را آرام باز کرد. نیامد داخل. فقط سرکی کشید توی کلاس. سلام کرد. چشمش را توی کلاس چرخاند. به من که رسید توقف کرد، سریع امارویش را برگرداند. رو کرد به معلم پرورشی مان و گفت: «عظیم‌زاده باید بره. اومدن دنبالش.» با حرفش انگار بمبی را توی کلاس ترکاند. برای دانش‌آموزانی که همیشه معطل بهانه‌ای بودند تا وقفه‌ای را لایه‌لایه درس و مشق‌ها ایجاد کنند یک محرک عالی بود. آن هم سر کلاس پرورشی که جدای از بحث بی‌تفاوتی جمعی مان نسبت به صحبت‌هایی که سر کلاس گفته می‌شد، معلمش هم یک معلم بی‌رمق و بی‌حال بود که اصولاً واکنش بچه‌ها برایش هیچ اهمیتی نداشت. خیلی راحت می‌شد سر کلاسش جولان داد. یک مرتبه هم عصبانیتش را ندیده بودم، شادی و خنده‌اش را هم. اصولاً آدم بی‌واکنشی بود. سر چنین کلاسی تمام اتفاق‌ها غلظت دوچندانی پیدا می‌کرد. توی

دوره‌های بعد زندگی ام و تمام آن سال‌ها را می‌نشستم و زور دل مامان و از کنارش جُم نمی‌خوردم. حالا، بعد از گذشت ۱۶ سال از آن روزها، مدرسه هنوز هم من را یاد مادرم می‌اندازد. به مامان هم که فکر می‌کنم یاد درس و مدرسه و میز و نیمکت کلاس اول راهنمایی ام می‌افتم؛ یاد روزی که خانم معاون در کلاس را کوبید و گفت: «عظیم‌زاده وسایلشو جُم کنه اومدن دنبالش.» مامان یکشنبه‌ها مرد، یکشنبه صبح؛ وقتی که من مدرسه بودم. یکشنبه‌ها زنگ اول زبان انگلیسی داشتیم و زنگ دوم پرورشی. معلم پرورشی مان که آمد توی کلاس، پنج‌شش دقیقه بیشتر نگذشته بود که در کلاس کوبیده شد، یک جور غیر مطمئن. مثل اینکه طرف دارد از خودش می‌پرسد بکوبم یا نکوبم؟ ضرباهنگش هنوز توی سرم است. سه تا تکه به فاصله هر کدام ۲-۳ ثانیه. هیچ‌وقت فکر نمی‌کردم حافظه افتضاحم بتواند اتفاقی را با این تمرکز روی جزئیات درون خودش ثبت کند. معاون اول مدرسه مان بود، با

♦♦♦
مدرسه بزرگ‌ترین مانعی بود که بین من و مامان وجود داشت. این را روزی فهمیدم که مامان مُرد و کم‌کم داشتم مفهوم «غیرممکن بودن» چیزی را درک می‌کردم، آن هم به ضربتی‌ترین و شدیدترین شکل ممکن؛ دیدار دوباره ما دیگر در دنیای واقعی میسر نبود و موکول می‌شد به عالم خواب و رؤیا. تا مدت‌ها مدام توی ذهنم با خودم کلنجار می‌رفتم. به خودم و هر چه میز و صندلی و نیمکت و تخته‌سیاه بود بد و بیراه می‌گفتم. از ریخت و هیکل هر چه مدرسه بود بیزار بودم. مدرسه باعث شده بود همان چندسال کوتاهی را که می‌توانستم کنار مامان باشم از دست بدهم. اگر از قبل می‌دانستم که در اثنای یازده سالگی و دوازده سالگی ام، وقتی که تازه قدم گذاشته‌ام به مقطع راهنمایی، با فاجعه مرگ مادرم روبه‌رو می‌شوم، قطعاً مدرسه رفتن و سواد آموختن را محول می‌کردم به



خدمات تأمین اجتماعی و هر چیز اجتماعی دیگر يك معنی بیشتر ندارد: درد که کسی را نمی کشد

تمام شدن کوپن جمعیه کمک‌های اولیه

معطل بماند و باید دخترش را برگرداند به درمانگاه، چون تعداد برگه‌ها و زمان دفتر چه بیمه تمام شده؛ مثل من، یعنی مثل همه ما. اما من باید به درمانگاهی می‌رفتم در همان اطراف. زن، دخترش را کنار صندلی من نشانده. ملت، مثل طناب روی قرقره شل‌وولی بودند. موجی که با هر فشاری فقط می‌توانست خیلی کوتاه تکان بخورد. توی یک ذره جا، مکانی که نهایتاً می‌تواند دفتری باشد با سه کارمند، بیش از ۶ نفر نشسته بودند و چیزی حدود ۱۰۰ نفر ایستاده. دفتر چه‌های تأمین اجتماعی را گرفته بودند دستشان؛ دفتر چه‌هایی که راه را برای آدم باز نمی‌کنند، خلوتی ندارند و فقط تورا از یک شلوغی به یک شلوغی دیگر می‌کشانند. همه آن‌هایی که آمده بودند کارشان سه چیز بود: یا می‌خواستند دفتر چه تمدید کنند یا دفتر چه را عوض کنند یا اینکه پول بیمه

مثل گوشت توی شله‌زرد همین که آمدند داخل توی چشم بودند. ماسک کهنه‌ای روی صورت دخترش بود و سفیدی موهایش دیده می‌شد. خودش هم که مادری بود سر حال اما شکسته. توضیح این شکستگی همیشه برایم سخت بوده. مثلاً آدم چروک دور چشم‌ها و دست‌ها و پیشانی را یک جوری جمع و تفریق و جذر و تقسیم می‌کند بر چیزی که قابل توصیف نیست، یک جور جوانی و شوری که ایزوگام شده. این چیزها را فقط این جا می‌بینم؛ جاهای شلوغی که مردم مجبورند شلوغش کنند، چون چاره دیگری نیست. این مادر و دختر انگار صاف از مریضخانه آمده بودند؛ یعنی بعدش خودش به همه ما، به همه آن‌هایی که در یکی از دفاتر کارگزاری بیمه نشسته بودند، گفت نمی‌تواند بیشتر از این



قاسم فتحی



«اینجانب، دنیل بلیک»

داستان انحطاط خدمات اجتماعی در انگلستان است

به جای سؤال درباره روده‌ام از قلبم پرسید



«اینجانب، دنیل بلیک» (۲۰۱۶) داستان بروکراسی غول‌پیکر و ترسناک انگلیسی است. دستگاہی که برای اعطای حداقل حقوق شهروندی چنان آنان را سرکوب می‌کند و می‌دواند که دست آخر یا باید بمیرند یا از آن قوانین تمکین کنید. کن لوچ، فیلم‌ساز پُر آوزه انگلیسی، در این ۵۰ سالگی که فیلم ساخته صدای طبقه کارگر انگلستان بوده؛ راوی له‌شدن و درهم شکستن انسان‌هایی شرافتمند، تهی دست و زحمتکش که بناست از «رفاه» اروپایی بهره‌مند شوند. اگر افسانه‌های زندگی آسوده و حقوق بیکاری در اروپا را باور دارید، باید حتماً «اینجانب، دنیل بلیک» را با چشمان باز ببینید؛ ببینید که چطور داروینیسیم در تاروپود سیستم خدمات اجتماعی دنیای غرب توانسته خانواده‌های زیادی را به خاک سیاه بنشاند.

تمام آنچه که «دنیل» برای آن تلاش می‌کند حق ارائه یک درخواست و رسیدگی است. مجبورش می‌کنند از این حلقه به آن حلقه بپردازد، گاهی اوقات عجله کند و گاهی منتظر بماند. برخی از دستورات آن قدر غیرمنطقی هستند (مثلاً اینکه بعید است او ۳۵ ساعت در هفته به دنبال پیدا کردن شغل بوده و هنوز کار پیدا نکرده؛ باید ثابت کند این کار را کرده) که ناگزیر باعث این برداشت می‌شوند: سیستم (که توسط دولت محافظه‌کار در بدو داغون تر شده) از قصد به گونه‌ای مهندسی شده که مردم را در دریافت خدمات رفاهی سر بدواند. این اتفاق، طراحی شده است و به یک بخش کوچک و یا تنها به مسئله اشتغال محدود نمی‌شود. لوچ نشان می‌دهد که متخصصان، کارشناسان و همه آن‌هایی که در اعطای این خدمات به شهروندان دخیلند بیشتر به شایدهایی می‌مانند که قانون را برای مردم عادی به روش خودشان بلغور می‌کنند تا پول به جیب بزنند. در نتیجه نه تنها خدماتی به شهروندان تعلق نمی‌گیرد که بیشتر به انزو و دست‌آخر مرگ زودرس آن‌ها کمک می‌کنند. مشاوران این فیلم در قامت رزمندگانی ظاهر می‌شوند که حتی به آن‌هایی که دست‌هایشان را به نشانه تسلیم بالا آورده‌اند هم شلیک می‌کنند. مشاورانی که بیشتر برای همراه کردن با مراجعانشان مواجه می‌شوند نه تسهیل امور. نگاه کنید به پرسش و پاسخ‌های مکانیکی و بدون ذره‌ای عاطفه در ابتدای فیلم. متخصص سلامت پزشکی بدون اینکه کوچک‌ترین توجهی به صحبت‌های بلیک بکنند صرفاً او می‌خواهد به پرسش‌های احمقانه‌ای پاسخ بدهد که نه به روشن شدن ماجرا کمک می‌کند و نه به سیر پرونده او. قلب بلیک مشکل دارد اما او از نظر آن‌ها باید کار پیدا کند اما او حق ندارد درباره این‌ها حرف بزند، نباید از اوضاع قلبش بگوید بلکه روده و ساز و کار متابولیسم و دفع، نکات مهم‌تری به نظر می‌رسند.

را برای این قانون

هر تنکی در می‌آورد

ولی چون ماشینش را بدجایی

پارک کرده الان نمی‌تواند. با بدویبراه

رفت بیرون ولی تا وقتی که ما بودیم برنگشت.

پشت‌بندش یکی داد زد که «زینب حسین زاده» است و آمده دنبال دفتر چه‌اش. کسی حتی نگاه نکرد به او. مادر اما دوست داشت «زینب حسین زاده» از دخترش بابت پیدا کردن دفتر چه‌اش تشکر کند. یعنی من با نگاهش این طور فهمیدم. کارت شناسایی هم ازش نخواستند. دندان درد دخترش واقعا داشت او را عذاب می‌داد. هنوز شماره ۵۵۰ بود، و آن‌ها و همه ما شماره‌هایمان بالای ۶۰۰ بود. داشتیم از دندان درد آن دختر عذاب می‌کشیدیم. انگار یک گلوله آتش بود و آن تکان‌هایی که از سر استیصال به خودش می‌داد و روی صندلی جابه‌جایی می‌شد قلب آدم را فشار می‌داد. درد خودم را فراموش کرده بودم. من سینوزیت‌م عود کرده بود و راه بینی‌ام را بسته بود و تا مغز سرم سوت می‌کشید از درد. کلافه شده بودم؛ برای همین آمدم این دفتر چه تاریخ گذشته را دوباره تمدید کنم تا لااقل بیات نشود. پشت همان صندوق صدقات شیشه‌ای چندتا شماره رها شده بود. شماره ۶۰۰، ۶۰۳، ۶۰۶، ۶۲۰. یعنی حداقل ۲۰ تا ۳۰ نفر جلوتر می‌افتادیم. رفتم یک دانه‌اش را دادم به این مادر و دختر و خودم هم یکی‌اش را برداشتم و مال خودمان را گذاشتم همان پشت. همین طور هم شد. فقط ۵ نفر مانده بود تا شماره‌شان خوانده شود و من ۸ نفر. شماره را به دخترش نشان داد و او فقط برای دیدن شماره، ماسکش را برای چندثانیه درآورد و دوباره گذاشت سر جایش.



همه آدم‌هایی که این جا ایستاده‌اند می‌دانند بودند آن دفتر چه خللی توی زندگیشان ایجاد نمی‌کند. یعنی برای مریضی‌های بزرگ‌تر و سخت‌علاج‌تر هزارتا برکه‌های این دفتر چه هم افاقه نمی‌کند و بیشتر به درد همین مرض‌های دم‌دستی و سرپایی می‌خورد. با این دفتر چه، فقط کمی دیرتر، کهنه و دوریختنی می‌شوند و شاید هم کمی در مخارجشان صرفه‌جویی کنند. من که هیچ‌وقت ندیدم بین بیمارستان و بیمه با بیمار رابطه عاشقانه‌ای وجود داشته باشد! معلوم نیست این تأمین اجتماعی از کدام مدخلی نشئت گرفته و گرنه هر طور فکر می‌کنم می‌بینم بیشتر یک ناامنی و تحقیر اجتماعی محسوب می‌شود. این دفتر چه را دست می‌دهند ولی باید صبح خیلی زود بروی فلان در مانگاه که توی صف سونوگرافی‌اش ۳۰ نفر آدم دیگر روی زمین و صندلی نشسته‌اند، یا اگر بروی دندان‌پزشکی اثر بی‌حسی‌اش زودتر از اثر بی‌حسی مطب شخصی از بین می‌رود. نمی‌دانم چطور است که حس خرید جنس دست‌دوم به آدم دست می‌دهد. متریالی که می‌توان با این دفتر چه‌ها گرفت ظاهراً در حد جعبه کمک‌های اولیه است که گاهی شانس یار می‌شود و جنس خوبش گیر آدم می‌آید و برای چندسال برایت کار می‌کند.



کار آن زن و دختر تمام شده بود. من هنوز نشسته بودم. دیدم با ماسکی روی دهان برگشته و تنه‌زنان راسته باجه‌های این دفتر را گز می‌کند تا برسد به جایی که ما نشسته بودیم. زیر پاهایمان را نگاه کرد. یک مشکل تازه به وجود آمده بود. می‌گفت کارش را گم کرده. همه پاهایمان را کمی دادیم بالا. بعد با هر شماره‌ای که اعلام می‌شد نگاه‌های به فیش نوبت می‌انداخت. چیزی زیر صندلی‌ها پیدا نکرد. زن مسن خودش سرش را خم کرد تا زیر صندلی‌ها را ببیند. هیچی نبود. یکی از خانم‌ها پرسید: «کارتش شناسایی بوده؟» زن مسن گفت: «نه، کارت شناسایی نیست. من کارته.» زن گفت: «من کارته که برمی‌دارن. دیشب پاتروم لامپ کهنه جلو خونه مارو بردن من کارت که دیگه معلومه.» مردی گفت: «از اون خانم پیرس.» پشت صندلی که آن خانم نشسته بود با کاغذ سفیدی «نامنویسی» را سرهم نوشته بودند که از دور و نزدیک ناموسی خوانده می‌شد. صدای ضعیف زنی شماره‌ها را می‌خواند و هر بار چندنفر اشتباهی می‌رفتند دم باجه چون ۷۷۷ یا ۶۷۷ شنیده بودند. زن ظاهراً موقع رفتن یک نوبت اضافه از دستگاه گرفته بود و آن را با خنده ملیح و زمزمه حرفی دم‌گوش به خانمی هدیه داد. دعا کردم پیاده همه این راه را به درمانگاه نرود. راه رفتن زیاد دندان درد را بیشتر می‌کند.

تکمیلی‌شان را بگیرند. توی این شلوغی هیچ سؤال و جواب صمیمی و لحن مهربانانه‌ای شکل نمی‌گیرد. در فضاهایی که خدمات دولتی ارائه می‌دهند انگار بستری از نزاع پهن شده و متصدی و ارباب رجوع تمام تلاششان را می‌کنند تا همدیگر را سر جایشان بنشانند. متصدی از شلوغی و حقوق کم و خیلی چیزهای دیگر می‌نالند، و ارباب رجوع هم می‌خواهد تمام حقوق اجتماعی و شهروندی و حتی باقی حقوقش را بازستاند. در واقع هم خدمات‌دهنده و هم خدمات‌گیرنده مستضعفند و طلب‌کار، و مطلقاً نمی‌خواهند زیر بار هیچ ظلمی بروند. در واقع، آن چیزی که این جا مختل می‌شود «بینش» آدم است و تا حد زیادی اعصاب. اما گروهی هم مانند این مادر و دختر از جای دیگری می‌آمدند؛ بینش و اعصاب و این چیزها برایشان کوچک‌ترین اهمیتی نداشت. به رئیس و مرنوس و باقی چیزها هم التفاتی نداشتند، جز همان چندبرگ توی دفتر چه و تاریخش.



شلوغی آن جا مثل ترافیک روان بود؛ در هر صورت و با هر کیفیتی باز هم اعصاب را به هم می‌ریخت و ناچار می‌شدی دستت را محکم روی بوق بکوبانی و با ایما و اشاره شروع کنی به فحاشی بصری. شلوغی بیمارستان‌ها و مراکز خدمات دولتی هم همین طورند. حتی اگر نوبت بگیری، صندلی به مقدار کافی وجود داشته باشد و اپراتوری نوبت تو را تندتند صدا بزند باز هم این صدای زیاد و این نفس‌های زیاد و بوی زیاد و رفت و آمد و لولیدن و دیدن آدم‌های جورواجور عصبی‌ات می‌کند. با این فرق که تو فقط آن‌ها را نمی‌بینی، بلکه ناخواه‌گاه یا خودآگاه درگیر بعضی از مسائلشان هم می‌شوی. غرق شدن در آن غبار مسموم تمام حواس آدم را از ریشه می‌سوزاند. حرف حساب همه ما آن جا یک چیز بود: «زودتر دفتر چه‌های بیمه‌مان را تمدید و تعویض کن که برویم توی یک صف شلوغ دیگر با دکترهایی که می‌خواهند از شلوغی ما زودتر خلاص شوند.» طبیعتاً برای آرامش و کمی نشستن زیر باد کولر و دیدن یک دکور زیبا و اکواریم‌هایی با ماهی‌هایی رنگ‌وارنگ و تیلی باید بیشتر پول بسلفی تا دکتر به جای فرار، کمی بیشتر با تو حرف بزند و حتی دست‌هایش را از توی جیب‌هایش در بیاورد. تو ناخودآگاه آن جا خوب می‌شوی و دکترت عین یک معلم خصوصی علاوه بر بیماری‌ای که تخصصش است برای باقی امراض هم نسخه می‌پیچد. به معنی دقیق‌تر، هر چه بیشتر پول بدهی دکترت هم بیشتر می‌فهمد.

از آن زن و دختر غافل نشوم. آن‌ها خودشان حداقل نیاز به کمک دونفر دیگر داشتند. دخترش مدام از روی صندلی بلند می‌شد و می‌نشست. بعد مادرش آمد جلو محکم نشاندهش روی صندلی؛ محکم یعنی باعث آزار دیگران نشود توی آن شلوغی. ماسکش را درآورد. بیشتر که نگاه کردم دیدم ماسک سوراخ است، سوراخ بزرگی هم داشت. بعد گفت دهندش را باز کند. دختر عقب‌مانده ذهنی بود و بدتر اینکه دندان‌هایش عفونت کرده بودند، رسیده بودند به عصب و همین داشت او را کلافه می‌کرد. زن بغل‌دستی با بچه‌اش بلند شد و رفت به سمت دیگری. تکان‌های صندلی زیاد شده بود. بعد خود مادر ماسکی از جیبش درآورد و گذاشت روی صورتش تا ببیند دندان‌های دخترش در چه حالی‌اند. دست کشید روی گونه‌های دختر. گفت: «نگران نباش عقب عقبه. هر چی عقب‌تر، دردش کم‌تر.» و دست کشید روی‌شان. باور کنید داشت دل‌داری‌اش می‌داد. داشت آرام‌آرام با انگشت اشاره دندان سیاه‌شده‌اش را ماساژ می‌داد (گزارش دندان‌هایش را برای دخترش می‌گفت و من هم می‌شنیدم). دختر با دهان باز، آخ می‌گفت و همان طور که می‌خندید، بلند شد رفت پشت صندوق صدقات شیشه‌ای و یک دفتر چه بیمه از پشتش درآورد. نفهمیدم کی و کجا و چطور آن را دید. داد دست مادرش. بازش کرد و گفت: «این دفتر چه مال کیه؟ خانم زاده؟» دفتر چه را گرفت طرف من. نامش بود «زینب حسین زاده». فکر می‌کرد اسمش سه جزء مستقل دارد. بعد یکی از متصدیان گفت: «بذارش همین جا. صاحبش خودش پیدا می‌شه. بالاخره می‌آد دنبالش.» همان متصدی چند دقیقه بعدش با مردی دعوا کرد که تقریباً تا نصف طول کمر بندش کلید اویزان بود ازش و به خاطر اینکه چرا دفتر چه‌اش را با اینکه هنوز سه برکه داشت عوض نمی‌کنند، سروصدا راه انداخته بود. خانم متصدی می‌گفت که قانون است و او هم یک فحش نسبتاً بد به آن قانونی داد که برای برکه‌های دفتر چه‌اش تعیین تکلیف می‌کند. زن ماسکش را کشید پایین و گفت که چرا جلو بچه‌اش فحش بد داده؟ مرد نگاه‌های کرد به دخترش و گفت: «برو بابا! خدا روزبتو جای دیگه‌ای حواله کنه. انگار بچه مدرسه‌ایه.» این مرد البته آن طور که نشان می‌داد خیلی هم درویش و بیگانه با حیفه دنیا نبود. چون سروصدا راه انداخت که می‌رود پدر صاحب‌بیمه



روایتی از عکس های نه ندافی

روی چادر گل درشت رنگ دود

امیر منصور رحیمیان پسرک ایستاده بود دم در و داخل را نگاه می کرد. نور بریده بریده از پنجره های بالایی ریخته بود توی سالن خالی مرغداری. مردها زیر تریشه های نور خط دیده می شدند. چند کیوتر آن بالا، بال زنان از شیشه های شکسته رد می شدند و به داخل یا خارج سالن می رفتند. چند تا ایشان هم روی خفتی آهن های سقف چرت می زدند. دود سنگین و خاکستری رنگی بار خوت همراه با گردوغبار در هوا شنا می کرد و بوی تریاک را می کوبید زیر پره های بینی. «اسحاق» از زیر چشم نگاه می کرد، خواهرزاده اش که داشت این پا و آن پا می کرد، انداخت. با چشم و ابرو اشاره ای بهش کرد که یعنی: «می ریم، الاناس که بریم!» هُرمی که از ذغال های سرخ منقل بلند می شد، تصویر دو مردی را که پشتش بودند کج و معوج می کرد. تاس ها را توی مشت استخوانی اش ورز داد. فوتی به پشت دستش کرد و آن ها را اول داد توی سینی. انگاری تخم چشم پسرک را ریخته باشد کف سینی مسی؛ چشمش غلت خورد پی تاس ها. چهار و سه. نیش «سلیمان» تا بناگوشش چاک خورد. زیر پوش آبی چرکش داشت زار می زد به هیکلش. سبیلش پر پشت نشسته بود بالای دهان بی دندانش. نفسش را ذره ذره همراه با دود قی کرد بیرون و خنده حال به هم زنی کرد. صدا پیچید در سالن و توی گودی دیوارها فرورفت. -رد کن تا بیاد! هشت خونده بودی! دستش را دراز کرد سمت اسحاق. دست تا مفرق

آنچ ماه گرفتگی داشت و روی سیاهی جابه جا موزده بود بیرون. پسرک با بیزاری نگاهش کرد. چندشش شد. نگران سر برگرداند و به محوطه بزرگ و خالی پشت سرش نگاه کرد. بیابان زیر شلاق آفتاب خشک شده بود و رد چرخ تا جلو انبار کوبیده شده بود. موتور قدیمی و لکنته دایی اسحاق یک کتی نشسته بود روی جک. همان موتوری که تا اینجا روده هایشان را آورده بود بالا از بس تکان تکان خورده بود روی دست اندازها. ترک موتور از دایی پرسیده بود کجا می روند و جوابش را نامفهوم و گنگ یاد برده بود. توی دست انداز بعدی هم مهره های پشت اسحاق خورده بود توی صورتش. فکر کرد الان است که از زور لاغری پیراهنش سوراخ شود و

کمرش بشکند. بهش گفته بود: «اگه صبر داشته باشی و به «خان جان» چیزی بروز ندی؛ موتور و می دم باش دور بزنی. اصلا می دم یه ساعت بری باغ قربون لال سیب بکنی.» حالا سه ساعت بیشتر بود که بست نشسته بود پای منقل و قمار می کرد و کلیدها را گذاشته بود توی جیبش. فکر کرد خان جان الان حتما با آن چادر گل درشتش چشمش به در خشک شده و آمده بیرون دم در منتظر ایستاده. پشتش تیر کشید. یاد قربان افتاد که بیلش را فرو می کرد در گل و لب ها و دست هایش را تکان می داد و صداهای غریب در می آورد از خودش. -پیرزن می دونه اسحاق عملیه. جوش تورو می زنه. توی تیمی. بابا نه نه رو سرت نی. بیچاره ش

نکن. باز نگاه کرد به مردها که نشسته بودند و توی دود کمرشان خم شده بود. جلوتر رفت و ایستاد بالای سر دایی اش که داشت چرت می زد. سلیمان سرش را بالا آورد و با دست سیاهش اشاره کرد: «بیا. بیا بشین» بدش می آمد از او، از دهان بی دندانش، از سبیلش، از استخوان های کتفش که زده بودند بیرون، از خال گنده روی دستش که مو در آورده بود، از خود خودش. نمی خواست آن جا باشد؛ نه به خاطر این که سلیمان آن جا بود، به خاطر این که خان جان دم در باز خانه شان منتظر ایستاده بود. چشمان پیرش را کوچک کرده بود تا آفتاب نزنند و به آخر جاده نگاه می کرد که هیچ کس در آن نبود.

با تشکر از: محمد رضا هاشمی، بنیامین یوسف زاده
نشانی: میدان شهدا، نیش دانشگاه ۱
روابط عمومی: ۳۷۲۴۳۱۱۰
شماره پیامک: ۳۰۰۰۷۲۸۹

دبیر میلان: سلمان نظافت یزدی
مدیر هنری میلان: جلال حاجی زاده
عکس جلد: سعید کلی
ویرایش عکس: میلاد سمنگانی

شماره هفتاد و سوم، یازدهم مهرماه ۱۳۹۸
صاحب امتیاز: شهرداری مشهد
مدیر عامل مؤسسه شهر آرا: مجید خرمی
سر دبیر: تو حید آرش نیا

میلان

مؤسسه نامه جو آران مشهد